

LE CRI DE L'ORMEAU

L'Echo de la Culture en Côtes d'Armor

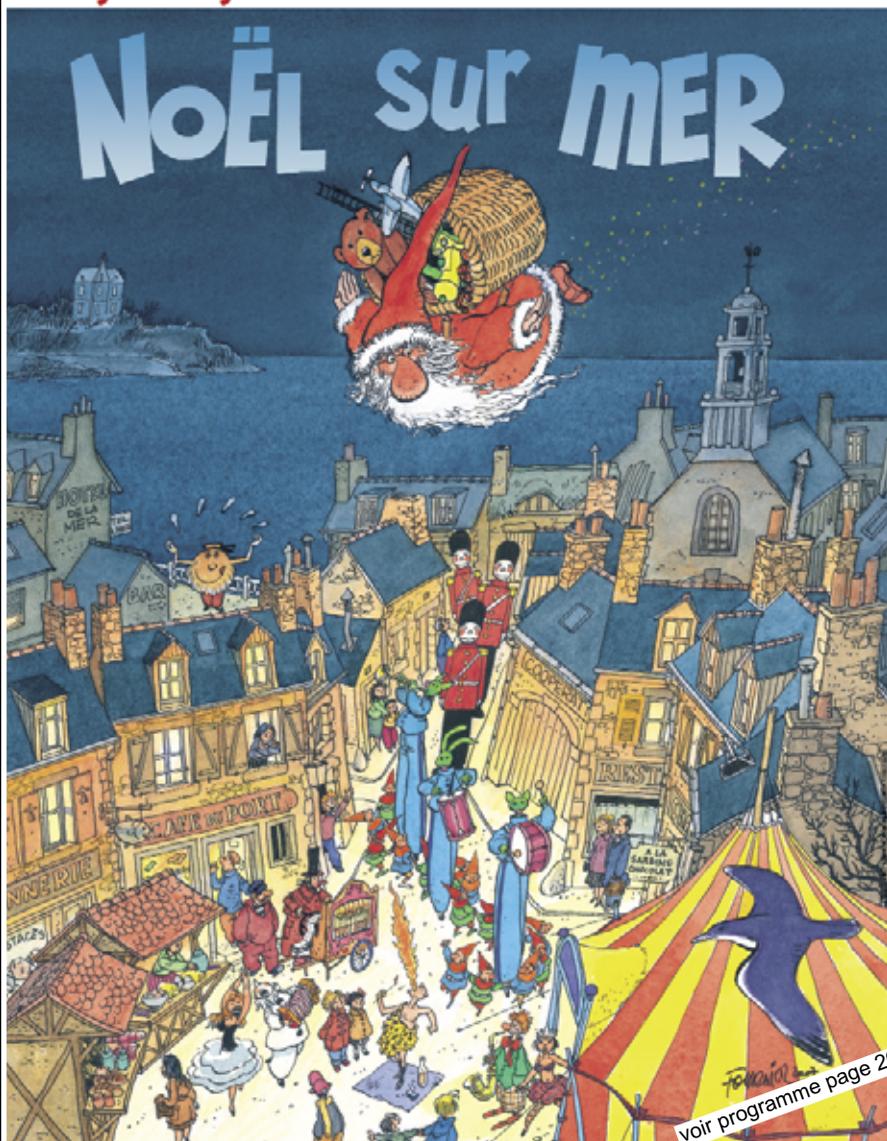
An ourmel o huchal
The cry of the abalone
De Schrei vum Abalone
Wofanie ucha morskie
Κρυκ μαρσκειο γυα
Η φωνη του αβαλου της θαλασσαις
鮑魚的叫声

L'ormè s'ébraè
El grito del abulón
Krik puzlatki
Le Ric de Meaulor
نداء أذن البحر

Gratuit
n° 89

Décembre
2007

SAINT-QUAY-PORTRIEUX
21, 22, 23 et 24 Décembre



Paroles d'Hiver

Noël sur Mer à St-Quay-Portrieux

Noël en Fête à St-Brieuc

Semaine espagnole à Paimpol, Lannhion et Guingamp

Expo Binet à St-Brieuc



Union Commerciale et Artisanale Quinoiseenne
Les 4 saisons Toniques

Marché de Noël traditionnel sous chalets
Animations de rue de 10 h à 20 h

ENTRÉE LIBRE

renseignements officiels de tourisme 02 96 70 40 04 - tourisme@stquayportrieux.com

voir programme page 20

www.cridelormeau.com



L'ESPACE CULTUREL

trouvez vos décorations de
Noël à l'Espace Culturel



**démonstration de colliers de perles des Philippines
samedi 15 décembre, 10 h à 13 h et de 14 h à 17 h**

ZAC du Plateau - Centre commercial Leclerc de Plérin
Tél. 02 96 79 86 06 - Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h

E.LECLERC  **PLÉRIN**
Fait baisser les prix!

Prospective et calembours

Décembre 2007, numéro 89 du *Cri de l'Ormeau*. Il est temps de commencer à penser à décembre 2008, quand sortira le numéro 100 ! Eh oui ! En 1999 bien peu auraient misé un kopek sur la pérennité de ce vague projet imaginé par un immigré alsacien. Si les petits cochons ne le mangent pas (attention il y en a beaucoup dans le pays !) le dit *Cri* fêtera ce moment de façon jubilatoire, même si ce n'est pas un jubilé. Nous avons bien sûr déjà des idées sur ce qui se passera dans la semaine du 8 au 14 décembre 2008, mais peut-être vous aussi pourriez-vous en avoir à nous soumettre. N'hésitez pas.

A quoi servis-je ? A qui plus-je ? A qui souris-je ? En quoi crus-je ? A quoi bon bougé-je ? Qu'attends-je et vers où cours-je ? Questions qu'on se pose chaque jour, et tout autant en ce 2008 jubilaire, et que tout le monde se pose sur soi-même, sauf les légumes et les cailloux.

Puisqu'on parle d'évolution, j'en connais deux qui s'interrogent fortement sur la leur. On peut peut-être les aider sur un point. On entend en effet souvent parler d'une possible fusion entre l'ADDM et l'ODDC. Il va sûrement se poser un jour le problème de la dénomination de cette institution. Pourquoi ne pas les aider en leur faisant des propositions. Au *Cri* nous en avons une : *Art vivant en Armor*. Sigle : pas A.V.A.M. mais A.V.A. AVA ? AVA bien merci. AVA ça alors ! AVA où comme ça ? Je ne veux pas l'AVA laid, je veux l'AVA beau. Où est né AVA ? AVA naquit là... A vous.

Patrice Verdure

Organisateurs,
saisissez directement
vos manifestations sur

www.cridelormeau.com



Avis aux organisateurs de manifestations culturelles :
Il nous faut vos informations avant le 15 décembre pour le numéro de janvier, après c'est trop tard !

S O M M A I R E

LA POSTE

Le *Cri de l'Ormeau*
est disponible
dans toutes les Postes
des Côtes d'Armor

Edito, sommaire.....	1
Chuchumuchu.....	2
Strilen, goutte à goutte.....	8
Pays de Saint-Brieuc.....	9
Pays du Trégor Goëlo.....	23
Pays de Guingamp.....	26
Pays du Centre Ouest Bretagne.....	27
Pays du Centre Bretagne.....	28
Pays de Dinan.....	30
Divers, Jeune public.....	32
La grille - calendrier.....	35



Le Conseil
Général
subventionne
le *Cri de*
l'Ormeau

Ce *Cri de l'Ormeau* est tiré à 20 000 exemplaires. Il est disponible vers le 25 de chaque mois dans plusieurs centaines d'endroits des Côtes d'Armor (lieux de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées...). Si vous préférez, vous pouvez le recevoir chez vous en vous abonnant. Un an (10 numéros) pour 20 €.

Le *Cri de l'Ormeau* est édité par l'association Art Spec.
23, rue des Promenades. 22000 Saint-Brieuc. Tél. Fax : 02 96 33 10 12
E-mail : contact@cridelormeau.com - www.cridelormeau.com
Web réalisé par Société Acanthique 02 96 77 28 03
Responsable de la publication : Patrice Verdure
Rédactrice : Delphine Cilia-Mahé. Chargé développement : Gaspard Verdure
ISSN : 1292-8453 Impression : Roto Armor, Plouagat



Musiques actuelles à St-Brieuc ça se précise !

Avril 2009. C'est à cette date que retentiront enfin les notes des premiers concerts dans la nouvelle salle de musiques actuelles de la Citrouille à St-Brieuc.

Nouvelle salle ? Oui et non. Petit historique : en 1998 St-Brieuc est fière de vous annoncer la labellisation ministérielle de la Citrouille en Scène de Musiques Actuelles (SMAC), qui répond aux critères de « lieux musicaux de petite et moyenne capacité conventionnés par l'Etat et jouant un rôle fondamental dans la diffusion, l'action culturelle, le défrichage artistique et l'accueil des publics... ». S'en suivront 2 années de concerts et une programmation de qualité avec entre autres les passages de Brigitte Fontaine, M, Zenzile, Mister Gang... Malheureusement le public, qui commençait sérieusement à prendre goût à cette activité, voit début juin 2000 la Citrouille fermer les portes de la salle pour non-conformité avec la loi antibruit. Coup dur, qui dure !

Rappelons que la Citrouille est une association implantée dans les locaux de la MJC du Point-du-Jour qui propose également des studios de répétition et d'enregistrement (plus de 80 groupes les fréquentent), des cours de musique, des ateliers, des dispositifs d'aide et d'entraide destinés aux musiciens et le BEATEP spécialisation Musiques Actuelles et Amplifiées. La MJC du Point du Jour et La Citrouille fusionnent leurs statuts en 2006 pour devenir « La Citrouille ».

Cependant St-Brieuc est « nue comme un vers sans salle de concert ». Doit-on réhabiliter la salle, la municipalité parle de construire ailleurs, la Citrouille squatte Quai 1 puis investit le Forum de la Passerelle (que certains voient d'ailleurs comme le lieu approprié), organise un jeudi soir par mois dans la cafétéria le Club à Gégé, concert avec un groupe résident à la Citrouille et un groupe invité. Après des années de négociations à savoir qui, de la Ville de St-Brieuc, de la CABRI, du Conseil Général ou du Conseil Régional sera le maître d'œuvre d'une nécessaire opération pour les musiques actuelles, la Ville de St-Brieuc, avec le soutien financier des autres institutions, décide en avril 2006 de réhabiliter la salle de la Citrouille en attendant la construction d'une SMAC distincte de la MJC.

Un an et des brouettes plus tard le projet définitif est présenté, point de réhabilitation mais démolition et reconstruction d'une salle toute neuve au même endroit, en plus des problèmes de bruit, la sécurité de la salle n'était pas aux normes, tout est à refaire. Je vous passerai les détails sur les plans et l'architecture, le coût de l'opération s'élève à 1 510 000 € TTC, ce qui fait grincer des dents ceux qui voyaient dans le Forum de la Passerelle le lieu idéal, et économique car déjà existant, vaste débat politique...

La date des premiers concerts est donc prévue en avril 2009 et vous pourrez apprécier dans une salle toute neuve de 420 places une programmation éclectique alliant artistes locaux, têtes d'affiches, groupes amateurs, en voie de professionnalisation et professionnels. La Citrouille devra organiser au minimum 35 concerts par an et ouvrir ses portes au moins 10 fois par an aux associations locales.

Une concertation concernant la cohérence des programmations et des dates de concerts sera cependant nécessaire entre les différents points de diffusion des musiques actuelles déjà existants sur les Côtes d'Armor comme l'Appel d'Airs à Trébry ou le Bacardi à Callac.

Cultura Animis à Langueux



Nouvel équipement culturel de la CABRI, le Grand Pré à Langueux, inauguré en ce beau mois de décembre. Attention, c'est même plus que ça ! Un grand parc de 12 hectares créé de toutes pièces sur un espace nature préservé surplombant la baie de Saint-Brieuc. Au loin on voit les bouchots de moules, dans le parc aussi, mais sans moules. Et plein d'autres espaces originaux créés par des artistes paysagers, et dont on profitera au maximum dans quelques années. Faut que ça pousse !

Et puis ce centre culturel au milieu, élément parmi les autres, bien intégré à l'ensemble, construit avec un souci de respect de l'environnement, avec ses façades en bois rétifé.

Jusqu'à présent l'action culturelle à Langueux était déjà dynamique, avec l'école d'art de l'OCL, le Point-Virgule, des résidences artistiques... mais manquait d'un outil à la mesure de ses projets. Le Grand Pré va répondre à plein de besoin langueusiens. Le calendrier d'utilisation 2008 est déjà complet !

Plusieurs salles dans le centre, dont une salle de spectacle (salle Prévert) de 400 places en gradins amovibles (900 debout), et un étonnant plafond qui peut se rabaisser quand on a besoin d'un espace moins cathédralesque. La scène est particulièrement grande : 14m x 10m.

Tout en étant généraliste, l'action culturelle au Grand Pré affichera un intérêt particulier pour les arts du cirque. Inauguration le 1er décembre avec la Troupe des Galapiats, issue de l'école nationale de cirque de Châlons-en-Champagne, dont le Langueusien Jonas Séradin sera un des 2 parrains du centre (l'autre étant Mariana Ramos, ce qui montre aussi l'intérêt de Langueux envers le mélange des cultures). Espace extérieur réservé à l'installation de chapiteaux (l'Espace aux Etoiles). Résidence e février 2008 du cirque Gervais Klising. Projet événementiel circassien en avril (sous réserve)... Le Grand Pré sera dirigé par Eric Meurou, qui dirait déjà l'action culturelle langueusienne depuis plusieurs années, avec à ses côtés Yamina Bakrou.

Investissement : 5 millions d'Euros, dont 1,2 subventionné, plus 2 millions pour le parc. Fonctionnement 2008 : 430 000 Euros, dont 90 000 en artistique.

wap, doux wap !

Et n'oubliez pas le wap sur son téléphone, consultable du fin fond de la brousse tanzanienne comme des forêts du Mené, qui vous donne le *Cri de l'Ormeau*, mais aussi bien d'autres infos utiles
www.wap22.com

**une page pour tenter sa chance
concourrez !**

Ormeau cherche logo

Nous vous rappelons que le *Cri de l'Ormeau* cherche un logo. Nous avons déjà reçu plusieurs propositions, dont certaines très intéressantes, et devront bien finir par nous décider. Aussi nous fixons l'échéance des propositions au 12 janvier 2008. Rappelons que ce « concours » n'est pas rémunéré, mais que l'auteur du logo choisi recevra quand-même des cadeaux, et la gloire !

Concours de création d'un visuel pour le Festival du Chant de Marin Paimpol 2009

Où ne se souvient de la magnifique sirène africaine qui ornait toutes les affiches, flyers et autres annonces de l'édition 2007 du Festival du Chant de Marin ? Elle était l'œuvre d'un jeune artiste du Pays de Dinan, Nicolas Guéguen, lauréat du concours lancé pour l'occasion. Pour l'édition 2009 (7,8 et 9 août) les organisateurs se proposent de renouveler l'expérience et lancent donc un nouveau concours de visuel, ouvert à tous. Le visuel primé (rémunéré 1 500 €) sera utilisé pour la réalisation de l'affiche et de tout autre support de communication pour la promotion du Festival du Chant de Marin.

Ce visuel devra mettre en valeur le principal thème de la manifestation : « Embarquement pour les Amériques », et pourra évoquer les dimensions musicale et/ou bretonne et/ou maritime du Festival. Le visuel devra être de format A3 (297 x 420 mm) traité de préférence à l'horizontal (format « paysage ») et sans texte. Les participants doivent envoyer leurs réalisations au plus tard le 31 janvier 2008 à : Festival du Chant de Marin, 12 rue du 18 juin, BP 125, 22503 Paimpol Cedex. Règlement complet à cette adresse ou au 02 96 55 12 77 ou paimpol.fcm@wanadoo.fr.

Concours festival BD Perros-Guirec

Chaque année 2 concours de dessins « scolaires » et « jeunes talents » sont organisés dans le cadre du festival BD de Perros-Guirec. Le concours « jeunes talents » est ouvert à tous les dessinateurs (non publiés) à partir de 15 ans et le concours « scolaires » est ouvert à toutes les classes des écoles primaires et collèges.

Les concurrents devront réaliser une planche de format A3 (297 x 420 mm), en couleur ou en noir et blanc.

Le thème du concours 2008 est : *Fées diverses*.

Les dessins devront être expédiés au Service Culturel - Hôtel de ville - 22700 Perros-Guirec au plus tard le 8 mars 2008.

Renseignements : 02 96 49 02 45 - www.bdperros.com

Concours d'écriture de haïkus

Connaissez-vous le haïku, ce type de très petite poésie d'origine japonaise ? Trois vers de 5-7-5 syllabes.

Premier jour de l'an -

Je pense à la solitude

Des soirées d'automne

Le Printemps des Livres de Loudéac, qui se tiendra le 25 mai 2008, vous propose d'en écrire. Les meilleurs seront récompensés.

Délai : 1er avril. Contact : Office Municipal Culturel, BP 242, 22602 Loudéac Cedex. Tél. 02 96 28 11 26. Sylvie Le Jacques, sylvie.omc.lou-deac@wanadoo.fr.

CHOP'ZIC 2008

C'est reparti pour *Chop'Zic* avec cette 3e édition le dimanche 20 et le lundi 21 janvier 2008 à partir de 14h à la Salle des Fêtes de Plédéliac.

24 groupes se présentent en live devant un public d'organisateur occasionnels de concerts (bar, association, privés, comité des fêtes, MJC...). C'est gratuit et non rémunéré. Il reste quelques places pour les musiciens, surtout le lundi, mais aussi le dimanche.

Pour s'inscrire il faut aller sur le site www.coupdetabac.net, remplir, imprimer, signer et envoyer le bulletin d'inscription.

Pour les organisateurs, un petit mail annonçant votre venue sera le bienvenu.

Recevez un spectacle chez vous !

Le festival *Des Petits Riens* recherche des particuliers intéressés par l'accueil d'un spectacle sur le territoire du département durant le mois d'avril 2008.

Des Petits Riens, créé en 2001 par l'Office de Développement Culturel des Côtes d'Armor (ODDC) propose des petites formes artistiques pluridisciplinaires (théâtre, danse, musique) dans toutes sortes de lieux chaleureux.

Si l'idée vous séduit, n'hésitez pas à nous contacter avant le 7 décembre. Pour des raisons pratiques, la salle mise à disposition doit être de 45 m² minimum.

despetitsriens@oddc22.com, tél. 02 96 60 81 30 / 02 96 60 86 24
Plus d'infos : www.oddc22.com

Un Cette chez les Paraguayens

Myrdhin, notre harpiste harpeur celtique bardique, d'un talent et d'une ouverture musicale remarquables, directeur artistique du festival international de harpe celtique de Dinan, s'est trouvé invité à Asuncion au 1er festival mondial de harpe paraguayenne. Il faut savoir que la harpe est carrément l'emblème du Paraguay, et que sa harpe est pratiquée aussi par des artistes des autres pays sud-américains, et même par des Japonaises. Myrdhin était donc le seul praticien d'une harpe différente. L'honneur qui lui a ainsi été rendu est un honneur pour la Bretagne.



Les Vieilles Pies Samedi soir (live)



Les Vieilles Pies ne sont plus, et ce n'est pas une sortie des plus discrètes qu'ils nous ont ici concoctée. 22 septembre 2006, c'est devant une salle de l'Antipode pleine à craquer que le groupe rennais a fait ses adieux au public, en raison du départ de Gabriel Saglio (chanteur et clarinettiste)

pour aller travailler un an au nord du Togo avec les enfants des rues. Pour clôturer cette belle aventure musicale, les grands moyens étaient de sortie. Une dimension magistrale en impose par la présence d'une ribambelle d'invités venus se greffer au sextet initial, excusez du peu : un quatuor à cordes, une section cuivres (2 trompettes, 2 trombones) et le rappeur rennais Alee. Entre chanson, guinguette, hip-hop balkanique ou musique classique électrique, le voyage musical fait voir beaucoup de pays en allant du rire aux larmes en s'arrêtant, songeur, sur des airs d'amour et de fête. Autant vous dire que le public exulte, y'a d'amour partout, ça chante, s'embrasse, frissonne... La trace de cette soirée, qu'on imagine magique, est non seulement gravée sur CD mais également immortalisée sur DVD. La seule chose regrettable, pour ceux qui n'ont pas connu le groupe, sera ce sentiment de frustration de ne pas vivre un concert des Vieilles Pies, tant Pies ! Cependant, ouvrez l'œil, les musiciens du groupe sévissent par-ci par-là dans divers projets musicaux. Le disque est disponible chez les disquaires de l'ouest. lesvieillespies.free.fr

Gaspard

BADUME'S BAND ADDIS KAN



Une nouvelle pépite est sortie chez le label Innacor, l'album du Badume's Band, Addis Kan. Addis pour l'Éthiopie et sa capitale Addis-Abeba et Kan pour kan ha diskana, le chant à répondre breton.

Cet album est une véritable ouverture vers la musique éthiopienne des années 70,

encore trop méconnue. Pourtant le Swinging Addis, qui nous plonge dans les chaudes soirées de l'Addis-Abeba des années 70, a de beaux atouts pour lui, un groove très chaud qui amène vers la transe et surtout une vague de modernité dans la musique traditionnelle africaine. De quoi plaire au label Innacor, friand de ce mélange traditionnel-moderne.

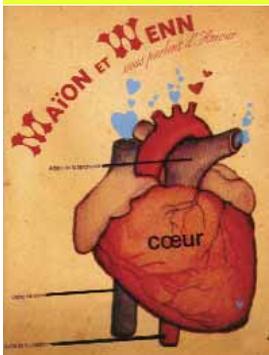
Pour élargir encore un peu ce bouillon de culture, c'est le chanteur de kan ha diskana Eric Menneteau qui va se frotter à ce chant africain si particulier, ce qui n'est pas une mince affaire, et une réussite.

Ce n'est pas pour rien que Mahmoud Ahmed, l'un des plus fameux représentants du genre, a répondu favorablement à l'invitation du Badume's Band pour chanter avec eux sur scène, un moment capturé et immortalisé sur le CD. Après la découverte de cet univers musical, il ne vous reste plus qu'à apprécier la grande classe d'un concert du Badume's Band et d'élargir votre connaissance dans la musique éthiopienne :

Badumes Band > Mahmoud Ahmed > Ethiopiennes > Alemayehu Eshete...
Label : Innacor. www.myspace.com/badumesband

Gaspard

Maion et Wenn vous parlent d'amour



Un régal pour les oreilles : 1 piano, 2 voix qui sonnent bien, et passent des aiguës au graves, de la chanson punkette au rap. 2 jeunes femmes un peu folledingues qui ont de l'énergie à revendre. C'est aussi un régal pour les yeux pour ceux qui ont la chance de les voir en vrai (moi par exemple). Elles sont faites pour la scène, très à l'aise, proche du public, ambiance cabaret, on ne s'ennuie pas une minute, elles ont une présence scénique indé-

niable. Leurs textes coécrits et mis en musique par Wenn, sont drôles, poignants, souvent tragiques mais tellement vrais ! Le principe de base de leurs chansons, c'est « pas de mensonges ». Elles sont franches, directes et des sujets comme l'amour, la mort, le viol, l'adultère ça dérange forcément, surtout traités comme elles le font. La pochette de leur disque est faite « maison », avec du papier recyclé où l'on peut trouver des infos de géographie, des recettes de cocktails... tout un Art !

Contact : Léna Le Du. 06 89 81 16 21. maionetwenn@yahoo.fr - www.maionetwenn.net

la delf

Faro



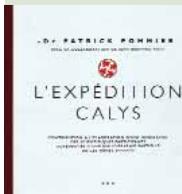
Initialement le groupe Faro est constitué d'un quintet (binou, violon, batterie, tuba, accordéon diatonique) avec comme ligne de conduite une musique traditionnelle bretonne ouverte aux échappées hasardeuses, toujours au service de la danse bien sûr !

Pour cet album ils ont élargi

leur section cuivre au saxophone, au trombone et à la trompette. Le résultat en est une musique traditionnelle contemporaine qui fleure bon la rue, le jazz et la fanfare. Faro agrandi devient pour l'occasion Faro'Kestra. A l'écoute du CD tous les morceaux ne doivent pas être évidents à danser mais c'est au plaisir d'une musique enrichie en couleurs et influences.

www.faro-musique-bretonne.com

L'expédition Calys

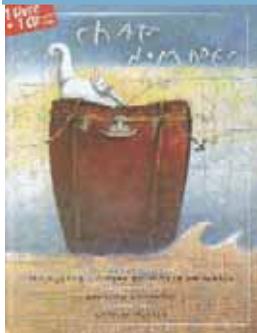


Jean-Bernard Pouy avait déjà écrit la bio des membres de l'expédition Sanders-Hartmuth. Suite à une rencontre avec Patrick Pommier, auteur du mémorable *Jazz gardé en 2005*, il fut décidé que ce dernier écrirait la bio des membres de l'expédition Calys, qui a enquêté sur l'Etoile Mystérieuse, décrite

par le célèbre auteur belge Georges Rémy (RG) dans les années 40. Voilà qui est fait, et c'est très drôle !

Antoine de Kersersau éditeur.

Chats nomades



Elle doit quand-même bien aimer les chats Manu Campos. Pour créer, en compagnie de sa complice Marie De Gélis, des chansons aussi sensibles décrivant plein d'aspects du félin. Belle voix, belle musique. Ça s'adresse principalement aux enfants, amis les grands y prendront aussi du plaisir. Le disque est accompagné d'un livre entièrement illustré par Bernard Jannemin. Et ces illustrations servent également à

quelques animations vidéos créées par Dimitri Muller.
Ed Le Chant du Monde / Harmonia Mundi.
chatsnomades.free.fr

Les Goristes Kig Ha Farz Mambo



Septième album pour les Goristes, ça se bonifie avec l'âge ! Ces affamés de chanson brestoïse ont sorti les couverts en plastiques pour ce festin, voire cette beuverie, musicale. On se lèche les babines à l'écoute de *Kig ha farz mambo*, chanson éponyme de l'album, une ode à lard de vivre qui commence dans

l'assiette. L'humour est assez gras comme la soupe qu'ils revendiquent, avec du jarret, du bœuf, du lipig et des patates. On inviterait bien les 8 lascars à taper le bœuf dans une ambiance conviviale et franchouillarde, mais c'est au risque qu'ils le dévorent en moins de deux ! Un album pantagruélique de bonne humeur, à consommer, comme le pinard, sans modération !
www.goristes.com

Gaspard

111 Bretons des Temps Modernes



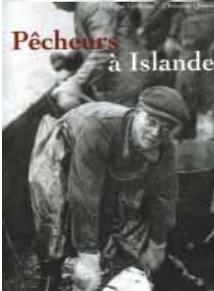
Une préface poignante écrite par Frank Darcel (écrivain), porteur de ce projet magnifique. Il y explique la méconnaissance mondiale de l'Histoire de la Bretagne et comment il s'est senti dépossédé de quelque chose dès la naissance, lorsqu'il a découvert la vérité cachée. Les bretons sont tous orphelins de l'Histoire de leur Pays mais la plupart ne le savent pas. Pourtant savoir d'où l'on vient aide à avancer et beaucoup de choses prennent sens lorsque l'on

sait. Au travers de ces 111 portraits de personnalités qui ont marqué les XXe et XXIe siècles, on peut y trouver pas mal de réponses. Ils ont été écrits par des journalistes, écrivains, poètes, historiens d'art (40 en tout). Il y a une richesse dans l'écriture qui, lorsqu'on a lu un portrait donne envie d'en lire un autre. Illustrés par des photos d'Emmanuel Pain et Gwenaël Saliou, cet ouvrage est à lire absolument ! Beau travail ! Peut-être une suite ?

Editions ArMen - www.armen.net - 111-bretons.net

la delf

Pêcheurs à Islande



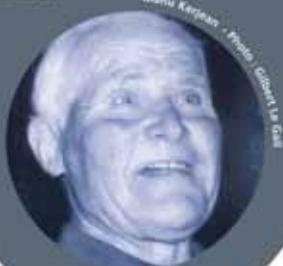
Philippe Leribaux et Christian Querré ont coréalisés un très bel ouvrage sur les Pêcheurs à Islande. Un collectage de photos et dessins historiques illustrés par des textes documentés retrace l'histoire de cette activité qui a marqué la vie de beaucoup d'Hommes et de tout un territoire (Paimpol, Le Portrieux, Binic, Le Légué et Dahouët pour les Côtes d'Armor + d'autres ports au nord de la Manche) durant toute la seconde moitié du

XXe siècle. Un magnifique hommage est ainsi rendu à cette aventure humaine hors du commun encore présente dans l'âme de toute une génération.
Editions le Télégramme.

Gaspard



Jean-Christophe Balan



Manu Kerjean - Photo: Gilbert Le Gall

eclairage

Concertation musiques actuelles. Validation des préconisations.

Le comité de pilotage de la concertation départementale pour les musiques actuelles s'est réuni le 15 novembre dernier pour valider les préconisations issues des commissions qui se sont déroulées d'avril à juin 2007.

Cette concertation, lancée en mars 2007, pilotée par l'addm 22 et le Conseil général, a réuni une partie représentative du secteur des musiques actuelles des Côtes d'Armor et des collectivités locales. Mise en place à la suite des études réalisées par l'addm 22, son objectif était d'établir des préconisations en direction le Conseil général, l'addm 22 et des acteurs des musiques actuelles. Les actions proposées concernent le secteur de l'enseignement et de la ressource, le domaine de la répétition, les salles de concerts, les cafés concerts, les festivals, les associations organisatrices d'événements. À chacun de s'en emparer. L'addm 22 mettra en place le plan d'action dès janvier 2008.

Conçue dans un souci de représentativité des acteurs et dans le respect des points de vue, la concertation départementale suit les recommandations du Conseil supérieur des musiques actuelles (CSMA) devant lequel l'addm 22 a présenté sa démarche le 21 novembre dernier.

Renseignements : julien.plon@addm22.com

Les études : <http://www.addm22.com/presentationietudes>

Théâtre amateur. Une liste de diffusion.

L'addm 22 et des associations représentant les compagnies de théâtre amateur des Côtes d'Armor, vont prochainement mettre en place une liste de diffusion électronique. Cet outil, bientôt disponible via le site internet de l'addm 22, facilitera les échanges entre la centaine de compagnies répertoriées sur le territoire. La liste de diffusion permettra à toutes les personnes inscrites, d'envoyer des messages électroniques à l'ensemble du réseau du théâtre amateur costarmoricaïn et de recevoir les courriers envoyés par tous les correspondants. Des questions telles que « Je recherche des comédiens, je recherche des informations, du matériel etc. » pourront trouver, grâce à cet outil de communication, une réponse rapide et informelle.

Renseignements : pascal.deldin@addm22.com

Edito.

La concertation départementale sur les musiques actuelles est arrivée à son terme. Le comité de pilotage a validé les préconisations formulées par les commissions. Les musiques actuelles auront sous peu un cadre favorisant leur développement. Le temps des actions est venu.

addm22 N°55 DÉCEMBRE 2007

Théâtre Maldoror Matches d'improvisation.



Photo : D.R.

Le match d'improvisation est un spectacle créé à la fin des années 70 par les comédiens québécois Robert Gravel et Yvon Leduc. Dépités par le manque cruel de public à leurs spectacles, ils décident d'en modifier la conception afin de leur donner un attrait comparable à celui des matchs de hockey : confrontation d'équipes, spontanéité, dramatique du suspens et de l'enjeu, participation du public. Le principe est simple : deux équipes jouent tour à tour, ou ensemble, sur des thèmes qu'elles découvrent quelques secondes avant d'entrer en scène. Le public vote pour l'équipe qu'il a préféré.

L'association Maldoror, installée à Lannion, propose de découvrir et participer à des spectacles d'improvisation théâtrale dans plusieurs communes du département pendant toute la saison. Le prochain rendez-vous est donné à la salle des fêtes de Pédervec, samedi 1^{er} décembre à 20 h 30. La soirée sera animée par la troupe du Malin.

Renseignements : 09 51 22 65 14

www.maldoror-theatre.com

Manu Kerjean. Un disque chez Dastum.

Dastum vient de sortir « Manu Kerjean, chanteur du Centre-Bretagne », le second disque de sa collection « Grands interprètes de Bretagne » en hommage au grand chanteur de Kan-ha-diskan. On le retrouve dans des suites de danses très enlevées aux côtés de Lomig Donniou, Erik Marchand, Yann-Fañch Kemener, Annie Ebré et aussi dans de superbes mélodies.

+ d'infos sur www.dastum.net

Stages

• Initiation théâtrale - SAINT-BRIEUC

Les 1^{er} & 2 décembre 2007. Animé par Laurence Colin
Théâtre du Totem > 02 96 61 29 55.

• Répertoire théâtre jeunesse - PLÉRIN

Les 8 & 9 décembre 2007. Animé par Elisabeth Crusson,
ADEC 22 > 02 96 52 03 50.

• Théâtre et performance de rue - MONCONTOUR

Du 3 au 8 décembre 2007. Stage d'initiation animé par Nabiba Mostefaoui.
C^{ie} Madame Bobage, Matthieu Baudet > 02 96 68 04 32 / 06 89 73 48 12.

• Rock'n accordéon - SAINT-BRIEUC

Les 8 & 15 décembre 2007. Animé par Thierry Swahn
La Cibrouille, Eloïse Warmé > 02 96 01 51 40.

Retrouvez tous les stages sur www.addm22.com

Offres d'emploi

• Un directeur (H/F)

EPCC spectacle vivant en Bretagne (35)
> www.region-bretagne.fr

• Un agent de développement culturel (H/F)

Ci-Käfig (69) > 04 78 21 48 74
CDD jusqu'au 31 décembre 2008.

Retrouvez la rubrique emploi sur www.addm22.com

Demandes d'emploi

• Régisseur technique

5 ans d'expérience.

• Professeur d'accordéon chromatique

Titulaire du DEM accordéon.

• Professeur de violon et de formation musicale

Expérience de l'enseignement.

• Professeur de guitare

Expérience de l'enseignement.

Vielle. Accroch'notes au temps de Vauban.

L'ensemble Accroch'notes a organisé, en partenariat avec l'addm 22, « la vielle au temps de Vauban » le 20 octobre dernier à Saint-Jacut-de-la-Mer. La manifestation, programmée dans le cadre de la commémoration nationale du tricentenaire de la mort de Vauban, comprenait un concert et une présentation des instruments du groupe Accroch'notes. La vielle à roue, à l'honneur pendant de ces deux journées, est un instrument dont l'origine remonte au Xe siècle. Initialement jouée par 2 personnes, elle s'adapte à de nombreuses musiques dont les musiques actuelles grâce à l'électrification.

Renseignements : christophe.descampstreguer@addm22.com



Photo : Joël Bellec

MJC du Plateau. Stage flamenco.

La MJC du Plateau organise, en partenariat avec l'addm 22, un stage de flamenco, les 15 et 16 décembre à Saint-Brieuc. Ouvert à tous les danseurs, le stage est animé par Karine Gonzalez, danseuse et chorégraphe flamenco. Au programme : - le compas (mesure rythmique qui structure le chant et la danse) et le palo par le travail des palmas. - la technique placement et appréhension du corps dans l'unité (travail simultané des pieds et des bras). - l'interdépendance du chant et de la danse.

Renseignements : [Marie.Casagrande, MJC du Plateau, 02 96 61 94 58.](mailto:Marie.Casagrande@MJCduPlateau)

Radioactiv'. La formation s'achève.

L'association La Contremarche organise les 22 et 23 décembre prochains, en partenariat avec l'association Mikado et l'addm 22, le dernier volet de la formation initiée en août

pour les bénévoles de la station Radioactiv' Languieux. Cette formation aborde les techniques indispensables à l'animation et la gestion d'une station de radio. La technique journalistique, l'utilisation du matériel ainsi que le montage d'une émission seront au menu des deux journées.

Renseignements : [La Contremarche, citerap@wanadoo.fr](mailto:LaContremarche_citerap@wanadoo.fr)

Musiques actuelles. Un annuaire.

Le jardin moderne, centre ressource musiques actuelles à Rennes, a publié en novembre un annuaire des musiques actuelles en Ille-et-Vilaine. Le document, recense 500 adresses utiles (principalement en Ille-et-Vilaine) pour répondre aux besoins des musiciens et des associations.

Sept entrées thématiques sont proposées : diffusion, disque, médias, matériel technique, ressource, Institutionnels et professionnels, réseaux.

+ d'infos sur www.jardinmoderne.org

Convention collective de l'animation. Nouvelles valeurs du point.

L'avenant 100 du 28 novembre 2006 (étendu par arrêté le 27 mars 2007) fixe les valeurs du point pour les mois à venir :

- 1^{er} janvier 2008 : 5,45 €
- 1^{er} septembre 2008 : 5,48 €
- 1^{er} janvier 2009 : 5,56 €

Renseignements : sylvie.joanny@addm22.com

A savoir

- Angélique Goardou de l'école de musique des 3 p'tites notes a remporté le trophée européen d'accordéon, le 8 novembre dernier à Bourges
- Le centre culturel multifonctions « Le Grand Pré » ouvre ses portes à Languieux le 1^{er} décembre.
- Les organisateurs du festival du chant de marin de Paimpol ont lancé un concours pour la réalisation du visuel de la prochaine édition du festival (7, 8, 9 août 2009). Les participants doivent envoyer leurs réalisations pour le 31 janvier 2008. Renseignements : 02 96 55 12 77.

A écouter

- Faro par le groupe Faro en autoproduction.
- Dreams of Brittany par les frères Guichen.

• Musique Irlandaise - PAIMPOL

Le 9 décembre 2007. Animé par Tony MacCarthy et Paddy O'Neil.
Ecole de musique Paimpol-Goëlo > 02 96 20 75 13

• Percussions - PLÉSIDY

Les 15 & 16 décembre 2007. Animé par David Hopkins.
Studi ha Dudi > 02 96 13 10 69.

• Danse contemporaine et mouvement - LANNION

Le 2 décembre 2007. Animé par Marta Rodezno.
Ass. Ev'danse, Marie-Claude Dassonville > 02 96 91 75 07.

• Danse africaine - LAMBALLE

Le 15 décembre 2007. Animé par Brice Oual.
MIC de Lamballe > 02 96 31 96 37.

• Modern'jazz - PERROS-GUIREC

Le 9 décembre 2007. Animé par Alain Gruttadauna.
Ecole de danse de Perros-Guirec > 02 96 23 70 86.

• addm 22

> Pour recevoir addm info
inscrivez vous sur
www.addm22.com
contact@addm22.com



2008 un tournant pour la Culture dans l'agglomération briochine

Automne, temps des hibernations qui préfigure les futures bonnes semences ! On l'espère pour la vie culturelle en pays briochin. A force d'ausculter depuis de si nombreuses années les moindres signes de convergences dans cette vie culturelle agitée au Pays de St-Brieuc l'on se surprend à imaginer des signes préfigurant une profonde secousse lors des prochaines municipalités et des Communautés de communes ?

Ainsi cette soirée à Plérin organisée au Centre Culturel de Plérin Le Cap le 23 octobre par le Collectif des Plasticiens de Bretagne. Celui-ci avait invité une centaine de personnes à réfléchir à propos des salles culturelles réservées aux arts plastiques. Ce collectif n'a pas convaincu en s'arquant sur une position sans cesse répétée « il faut une salle pour les arts plastiques ». C'était juste en 1995, date de naissance de ce collectif, mais sans doute totalement inapproprié à 2007 tant la situation a changé. Dans le Pays de St-Brieuc la Médiation Arts plastiques de l'ODDC a incontestablement trouvé sillon en multipliant de très belles expositions à Ploufragan, Langueux et St-Brieuc, les présentant en misant sur une pédagogie d'explication et de rencontres avec les artistes. De plus les salles superbes et récentes du Cap à Plérin, de Victor Hugo à Ploufragan, de la galerie du Point Virgule à Langueux n'existaient pas. Ces espaces sont incontestablement attrayants et adaptés aux arts plastiques et



volonté de repenser les salles des fêtes des communes construites après guerre et devenues inadaptées à la vie d'aujourd'hui. Tout cela est évidemment positif et va dans le sens d'une démocratisation de la vie culturelle.

conçus pour recevoir de belles expos. Reste à trouver des chemins d'entente et de coordination pour que tous les programmeurs à tour de rôle puissent programmer dans leurs sensibilités différentes. C'est donc là uniquement affaire de cuisine, de réflexion sur ces présentations.

La nouveauté vient de « l'explosion des scènes culturelles » et du « fleurissement de la culture en pays briochin » comme le titrait à deux reprises cette année Ouest-France en accordant en locales St-Brieuc 2 pages à ces nouveautés les 31 janvier et 23 octobre. Evidemment la vie culturelle a changé. Mais, s'il est facile de construire en investissements des salles, faut-il encore pouvoir les faire vivre en fonctionnement et là visiblement cela pose problème, expliquent les spécialistes. Ainsi sont apparus la Passerelle à St-Brieuc, Bleu Pluriel à Tréguieux, L'Estran à Binic, la Ville Robert à Pordic, le Centre Victor Hugo à Ploufragan, Horizon à Plédran, le Point Virgule, et le Grand Pré à Langueux, le Quai des Rêves à Lamballe. D'où vient cette multiplication des petits pains culturels ? D'une urgence. La plupart de ces salles sont nées d'une

La Culture, un enjeu majeur de 2008 à 2014 pour l'agglomération briochine

Mais là où ça piétine c'est l'absence de concertation, de réflexion. Chacun construit sa salle, cherche à attirer un public sur les mêmes grands vecteurs de vie culturelle. Lors de la soirée de réflexion à Plérin sur la construction d'une salle de plus pour les arts plastiques ; la surprise est venue de Thierry Simelière, maire adjoint à la vie culturelle à St-Brieuc, et d'Armelle Bothorel, vice-présidente de la CABRI pour la délégation à la vie culturelle et aux loisirs, la CABRI n'ayant pas voté la compétence culturelle. Et tous deux d'affirmer, et pourtant de sensibilité politique différente, l'échec de la Communauté d'agglomération de 2001 à 2007 à penser et mutualiser la vie culturelle. Tous les deux affirment la nécessité absolue de réfléchir à toutes ces questions devenues centrales pour le développement du Pays dans les prochaines mandatures (2008-2014). La culture enfin pensée au cœur du développement du territoire voilà quelque chose de neuf et d'innovant.

A suivre

Strilen



Crêperie des Promenades Salon de thé, café, pâtisserie Vente de thés et produits locaux

PRODUITS DU COMMERCE ÉQUITABLE ET BIOLOGIQUE

Plats végétariens - Vente à emporter
Expos photos peintures

18, rue des Promenades. Saint-Brieuc
Tél : 02 96 33 23 65
www.creperie-des-promenades.com

**Ouvert mardi mercredi 9h30-14h30
jeudi vendredi samedi 9h30-14h30 & soirs 18h30-22h**

**kig ha farz de Noël
sam. 22 décembre midi & soir
sur réservation**



● Passerelle

Tél. 02 96 68 18 40 - www.lapasserelle.info

Places à gagner sur cridelormeau.com

– Yann Fanch Kemener et Aldo Ripoche

Quand la musique bretonne rencontre le baroque ce sont 2 mondes – populaire / savant- qui se rencontrent. Deux mondes que l'on pensait éloignés, plus pour des raisons d'origines sociales ou politiques qu'artistiques ou musicales. Le chanteur breton Yann Fanch Kemener et le violoncelliste Aldo Ripoche ont fait le pari de les réunir avec un programme composé de pièces profanes et sacrées : un pari réussi. À leurs côtés sur scène : la violoniste Ruth Weber – professeur à l'ENM de St-Brieuc – et la claveciniste Florence Rouillard.

Mar. 4 à 20h30. Tarifs : 19,50 € / 14 € / 9,50 €

– Chants d'adieu



Marie est morte. Elle était française et vivait au Japon, mariée à un japonais. Français et Japonais font de leur mieux pour dialoguer. Mais on

est maladroit quand on est triste et la conversation creuse bien des malentendus. A la confrontation à la mort s'ajoute celle à la culture de l'autre. La souffrance face à la mort d'un proche est sans doute le plus petit dénominateur commun de l'humanité, mais nous l'exprimons tous de façons si variées, semble nous dire Oriza Hirata, que, loin de nous unir, cette souffrance nous divise.

Ven. 7 à 20h30. Tarifs : 19,50 € / 14 € / 9,50 €

– Ensemble Colla Parte : Concert sandwich

C'est la pause déjeuner en musique avec 2 pianos et 2 percussions.

Mar. 11 à 12h30, gratuit

● Katell: Faire sécher de la neige au four et la vendre pour du gros sel

Escalade Dédaïle rencontre Louis-Pierre

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Sam. 1er déc. à 20h30. Musée d'Art et d'Histoire. Tarif 7 € / 5 €

Rens. 02 96 60 86 10. www.odc22.com

● Piccadilly Pub

26, rue de la Gare. 02 96 33 37 09

– Anne Dumoulin

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Mer. 5 à 20h30. Tarif unique 5 €

– La Edad de Oro

Celui qu'on désigne comme le "Ninjski du flamenco", consacré Premio Flamenco Hoy, soit le prix du meilleur danseur flamenco par la presse spécialisée, sera accompagné du chanteur Fernando Terremoto et du guitariste Alfredo Lagos.

Mar. 11 à 20h30. Tarifs : 19,50 € / 14 € / 9,50 €

– Hadouk Trio

Ce trio nous offre un monde fait de racines aériennes, de terres rêvées, un continent imaginaire entre l'Afrique et l'Orient, un rivage improbable entre jazz et world. Une musique nomade, espiègle et joyeuse servie tout en douceur par Didier Malherbe, l'homme aux souffles, Loy Ehrlich, l'homme aux harmonies et Steve Shehan l'homme aux percussions. Une flûte bansuri, un duduk arménien (qui donne une partie de son nom au trio), un saxophone soprano, un ocarina, une flûte traversière, un pipeau, djembés, derboukas, congas, cymbales, un daf iranien..



Jeu. 13 à 20h30. Tarifs : 19,50 € / 14 € / 9,50 €

– Faut pas payer !

Dario Fo, (Prix Nobel de littérature en 1997), imagine cette farce en 1974, dans une Italie en crise. L'argument de la pièce n'est pas aussi loin de la réalité qu'on pourrait le croire : en 1970, à Turin, des ouvriers décrètent la réduction du montant de leur loyer, bientôt suivis par d'autres villes. Aujourd'hui, c'est en apprenant l'augmentation massive de la fréquentation des restos du cœur que Jacques Nichet a voulu reprendre cette pièce, qui n'a malheureusement pas pris une ride. Du bouffon au fantastique, Nichet nous restitue la folie de cette pièce avec une virtuosité sans pareille.

Mar. 18 et Mer. 19 à 20h30. Tarifs : 22,50 € / 17 € / 13 €

– La Blanche

Habitée d'ordinaire à de soniques prestations entre chanson, rock, pop, disco et électronique, la Blanche propose aussi aujourd'hui ses chansons en trio acoustique. La grâce légère d'une guitare et d'un violoncelle souligne la force des textes et l'intensité du chant d'Eric la Blanche.

Mer. 12 à 20h30. Tarif unique 3 € / 5 €

● Le Fût Chantant Place Haute du Chai. 02 96 33 05 63

Scène ouverte tous les jeudis à 21h

– Esk-M Musiques du Monde.

Ven. 14 à 21h



AU PETIT RECOLTANT

Les racines du terroir

Les petits vins dans la cour des grands

Lundi : 17 h à 19 h 30

Mardi à samedi : 9h30-12h30 et 15h-9h30

www.aupetitrecoltant.fr

2, rue Pierre-Le-Gorrec - 22000 ST-BRIEUC - Tél/Fax. 02 96 68 28 72



Pays de Saint-Brieuc

SAINT-BRIEUC

● **Le Soupçon - Bar à soupes**
5, rue de Docteur-Rahuel. Tél. 02 96 61 46 27

– **Le Noël à De Poil**
Les De Poil remettent ça, comme l'an passé ils viennent fêter Noël à leur manière au Soupçon avec plein d'invités et une idée en tête : faire la fête ! Accordéon, guitare, contrebassine, chansons et surprises, avant Noël en famille, venez agrandir la famille De Poil ! Appel à souscription (15 €) pour la sortie de leur 1er album en avril. (Tél.06 20 68 40 36)

Sam. 22 à 20h. **Gratuit**

● **Le Select** 34, bd Charner. 02 96 94 00 87

– **Mahongo**
Que devient la musique métissée ? Mahongo puise dans différentes racines et fait jaillir une musique qui brise les frontières culturelles. Le sextet vous embarque, destination : ailleurs.

Ven. 14 à 22h, **gratuit**

● **La Citrouille**
1, rue René-Yves-Creston. Tél. 02 96 01 51 40. lacitrouille.org

– **Le Club à Gégé**
La Petite Mort : chanson française.
Les Gens Normals : univers décalé et chansons zénergiques, trio aux influences variées. Ils dédieront ce concert aux sans-papiers et plus précisément à tous celles et ceux qui subissent un phénomène d'exclusion. Ces 2 groupes feront aussi un échange costarmoric-morbihanais à 21h. Le 14/12 à Pontivy au Penn ar Pont et le 15/12 à Baud à l'Art Scénic. Intervention de la chorale **Coeur de Citrouille**.

Jeu. 13 à 19h, **gratuit**

● **Quai Ouest - Théâtre de Poche**
6, rue de la Tullaye. 02 96 61 37 29. compagniequaiouest.fr

– **Cabaret disco**
1977-2007 : les 30 ans du disco en France.
1977 : la France découvre les boîtes de nuit, les paillettes et les synthétiseurs. Le disco envahit l'Hexagone.
2007 : Quai Ouest ressort ses pattes d'eph...

Ven. 7 et ven. 14 à 20h30. TP 12 € TR 8 €

– **Petits contes africains**
Passer le réveillon au soleil à l'abri d'un baobab racontant ses histoires vécues ou non... Quai Ouest embarque petits et grands dans la chaleur de la savane pour un Noël original.

Ven. 21 à 19h30 et Sam. 22 à 15h. TP 12 € TR 8 €

● **Grinding Evening n°2**
Fubar (grind power violence), Years of Decay (crust), No more fun (grindcore), Sylvester Staline (fastcore), Mitch Buchanan (santiago violence, concert d'adieu).

Ven. 14 à 21h. Ateller B - Port du Légué
Entrée adh. 4 €, non-adh. 5 €. Rens. 06 32 73 75 90

● **Bul & Dessin bar** Rue Foch. 02 96 61 02 20
buletdessin.skyblog.com

Accords SCHÖNBERG
www.accords-schonberg.com

Vente
Location
Réparation
Accords

L'atelier de la musique
25, Rue du vieux séminaire - 22000 Saint-Brieuc
Tel : 02.96.94.28.85
www.atelierdelamusique.fr
atelier.de.la.musique@wanadoo.fr

– **Café signe** Soirée sourd et malentendant. Rencontre + repas (sur réservation).
Chaque 2^e vendredi. Ven. 7 à 19h, **gratuit**

● **Bibliothèque Centre-ville** Tél. 02 96 62 55 19

– **Vos signatures ont du pouvoir**
Exposition avec Amnesty International, à l'occasion de ses 30 ans d'actions sur le territoire.
Jusqu'au 15

– **Ewa Kubasiewicz-Houée**
Rencontre autour de la parution de son ouvrage *De l'Est à l'Ouest*. Itinéraire d'une femme engagée.
Mar. 4 à 20h30

– **Ecoute théâtre**
Autour de la pièce *Chants d'adieu* de Oriza Hirata, jouée à la Passerelle (voir page). Atelier-lecture avec la comédienne Vanda Benes. Mer. 5 à 16h30

– **Edward aux mains d'argent**
Projection du film de Tim Burton.
Ven. 14 à 15h et 20h

– **Hey ! Ho : Mélaïne Favennec**
Spectacle dans le cadre de *Noël en fête* (voir page 13).
Sam. 15 à 14h. Biblio Croix-Lambert et à 16h30. Biblio Centre ville

Librairie spécialisée en bandes dessinées
Salon de Thé

BD WEST
Tél: 02 96 68 59 91 www.bdwest.com

3 rue St-Gilles 22000 Saint-Brieuc - Horaires : Lundi 14h-19h, mardi à samedi 10h-19h



– Club de lecture : **Le Târ de mon père**
De Yasmine Ghata (Fayard).

Mer. 19 à 17h

● **BD West** 3, rue St-Gilles. 02 96 68 59 41 - bd-west.com

– Dédicace de BD : **Frantz Duchazeau**
Les Cinq Conteurs de Bagdad.

Sam. 8 à 14h30

– Dédicace de BD : **Anne Rouvin et Julien Blondel**
Academy, Tome 1.

Sam. 15 à 14h30

– Dédicace de BD : **Tarek et Chouin**
Le Tsar Fou, tome 3.

Sam. 22 à 14h30

● **Le Disquaire : Show-cases**

Rue Général Leclerc. Tél. 02 96 68 67 26

– **French Cowboy / Amélie**

French Cowboy : Rock- Folk-Psychedélique - ex Little Rabbits ! / Nantes.; Amélie : Rock-Folk-Pop / Lille-Paris-Bretagne (Boxson – Anticraft).

Sam. 1/12 à 16h30, gratuit

– **Ablaye Cissoko**

Le griot rouge. Récital de kora et voix.

Jeu. 6 à 18h, gratuit

● **Chroniques rurales et maritimes**
L-M Faudacq

Louis-Marie Faudacq (1840-1916) fut pendant plus de 40 ans un observateur attentif de la vie sur le littoral des Côtes d'Armor.

Jusqu'au 31 janvier. Musée d'Art et d'Histoire

– **Conférence animée par Guy Prigent (ethnologue)**
Témoignages autour de la plaisance.

Mer. 5 à 17h30

● **Crêperie des Promenades**

18, rue des Promenades.

Tél. 02 96 33 23 65

– **De toutes les couleurs**

Photos d'Elisabeth Métairie.

Du 1 déc. au 5 janvier

● **Gorazde à St-Brieuc**

– **Exposition photos**

Inauguration par le Maire, présentation de 30mn de films (MJC du Plateau et atelier vidéo de la MJC de Lamballe), présentation d'un diaporama réalisé cet été à Gorazde par des membres du collectif, interventions des artistes présents ; débat. Prolongement convivial avec pot...

Ven. 14 à 18h. centre social du Plateau, 1, rue Mathurin Méheut

– **Brocante** : dégustation de vin chaud et pâtisseries bosniaques. A partir de 18h, dégustation d'huîtres et vin blanc.

Sam. 15 à 14h. Halles. Place du Martray

LE BALAFON ARTISANAT AFRICAIN



Venez découvrir l'artisanat africain représenté dans toute sa diversité et sa beauté grâce à une sélection rigoureuse et sans intermédiaire auprès des artisans locaux : chaises à palabres en bois d'Iroko « fait main » Côte d'Ivoire, collections de masques, coffres, tables de salons, bars, bijoux et perles africaines, tentures, djembés, balafons...

9, rue de Rohan. 22000 - Saint-Brieuc

Tél. 02 96 33 72 00. www.le-balafon.com

● **Office de Tourisme de la Baie de St-Brieuc**

7, rue St-Gouéno - Tél. 0 825 00 22 22

Tarif: 3 €. Gratuit <12 ans

– **Circuit lumière**

Balade commentée au fil des monuments mis en lumière dans la ville : la Cathédrale, l'Hôtel de Ville, pavillon Bellecize, le Petit Théâtre, la chapelle St-Guillaume.

Ven. 21 et 28 de 18h à 19h30. Rdv et départ à l'Office

– **Visite au port du Légué**

Jeu. 3 janvier 14h-16h. Rdv à 13h45 à l'Office pour le transfert en bus (prévoir 2 tickets de bus)

– **Balade en coeur de ville**

Découverte des monuments de la ville depuis la Cathédrale forteresse jusqu'au parc des Promenades.

Ven. 4 janvier de 14h à 15h30. Rdv et départ à l'Office



LA CROIX PERON
> Formule 10 €

Buffet entrées à volonté

Plat du jour + Fromage

Dessert + Boisson + Café

> Du lundi au samedi midi & soir
2, rue de Tréguéux. St-Brieuc
Tél. 02 96 94 05 97

A BOIRE ET A MANGER

L'AUTHENTIQUE
> Restaurant traditionnel

Lun.-sam. 9h-15h & 18h-22h

Dimanche sur réservation

Groupes 20 à 30 personnes

12, rue Jules-Ferry. St-Brieuc
Tél. 02 96 94 01 74

www.restaurant-authentique.com



LE SOUPSON
> Bar à soupes

Tartes sucrées-salées

> Concerts

> Formule à 10 € le midi

> Vente à emporter

52, rue du Docteur-Rahuel. St-Brieuc
Tél. 02 96 61 46 27



Pays de Saint-Brieuc

SAINT-BRIEUC

● La Bretagne photographiée de Raphaël Binet, 1920-1930

Raphaël Binet, reconnu comme un des principaux photographes de la Bretagne de l'entre-deux-guerres par un petit cercle d'amateurs, est inconnu du grand public. Né à Marners en 1880, il passe une partie de sa jeunesse à Rouen et Paris. Il entame sa carrière de photographe d'abord à Orbec, puis à Paris, avant de s'installer à St-Brieuc de 1914 à 1935, date de son départ pour Rennes, où il termine sa carrière, jusqu'à sa mort en 1961.

L'exposition, réalisée par l'équipe du Musée et Gilles Willems, nous fait découvrir les multiples facettes des activités d'un atelier photographique breton et les activités débordantes d'une personnalité originale.

Binet s'engage, avec O-L. Aubert, dans l'aventure de la *Bretagne Touristique*, en est son Directeur Artistique de 1922 à 1925. Il écrit, est conférencier, producteur de cartes postales et met un petit pas dans l'édition de livres. Sensible aux innovations technologiques, il participe à la diffusion de la photo et du cinéma amateur et réalise des films d'actualités.

Portraitiste réputé, il apporte un même soin particulier au sujet qu'il prend dans son objectif, qu'il soit celui d'une personnalité de l'élite culturelle ou économique ou du plus modeste anonyme. L'exposition nous fait découvrir les différentes variétés de cet art. Raphaël Binet s'évade aussi de l'atelier pour réaliser des reportages photographiques consacrés à l'actualité des Côtes-du-Nord, des entreprises et le quotidien avec entre autres ses marchés. Ses images offrent aujourd'hui un témoignage unique et précieux sur le passé de St-Brieuc et sa région.

Mais l'œuvre de Binet ne se limite pas à celle d'un simple imagier, elle s'inscrit aussi dans son temps. Critique contre les excès

d'une société en pleine mutation, il se prononce contre la destruction du site naturel de la future station balnéaire de Sables d'Or-Les Pins et contre la destruction du patrimoine architectural qu'il photographie avant disparition. Dans ce même esprit, il part sur les routes de Basse-Bretagne pour tenter de capter sur le vif, dans une attitude, un regard accueillant ou hostile, à l'occasion de marchés et de pardons, les derniers vestiges d'une société bretonne, encore essentiellement rurale, en voie de disparition. Binet met tous les ressorts de son expérience de portraitiste et de reporter au profit de son œuvre la plus intime, qui constitue sa *Collection Bretonne*. Par cette vision personnelle et moderne de la Bretagne et de ses derniers bretons, il s'inscrit parmi les précurseurs de la photographie humaniste des années 20. L'exposition est accompagnée d'un film, réalisé par les collecteurs de mémoires Rolland Savidan et Florence Mahé, *Le regard cinématographique de Raphaël Binet, St-Brieuc et sa région entre les deux guerres*, qui offre à découvrir des images inédites de cette période.



Du 15 déc. au 2 mars. Musée d'Art et d'Histoire
Ouv. tjl sf lundi, 10h-18h, dim. 14h-18h. Entrée libre

CAFÉ BOUTIQUE & BOTANIQUE



Plantes
Déco de jardin
Librairie spécialisée
Salon de thé



4, rue de Gouëdic. Saint-Brieuc Tél. 02 96 33 10 25 Lundi 14h-19h, mardi à samedi 10h30-19h

> www.cridelormeau.com



● Noël en fête

Animations proposées par la Ville de St-Brieuc et l'association de commerçants Les Vitrines.

02 96 62 54 39 - www.saint-brieuc.fr

– Concerts et chants

. Sam. 1er décembre à 15h. Bibliothèque centre ville

Le rire de Baba Yaga, conte musical russe, Cie Légitime Folie

. Sam. 15 à 16h30. Bibliothèque Croix-Lambert

Mélaine Favennec interprète son dernier album *Hey! Ho*

. Dim. 16 à 15h30. Cathédrale Saint-Etienne

Orchestre symphonique d'Orsay, Symphonie n° 4 et double concerto pour violon et violoncelle de Brahms.

. Mar. 18 Quartier du Centre social du Point-du-Jour

16h : Parade musicale ; 18h : Ballade en caleche pour les enfants ;

Cœur de Citrouille ; Orgue de Barbarie ; Bragou Braz duo d'échassiers Cie Madame Bobage ; 21h : Spectacle *Le Boi*

. Mer. 19 à 14h30. Centre social du Plateau

Jean Zimmermann (contes et musique)

. Mer. 19 à 20h30. Eglise St-Vincent de Paul

Orchestre symphonique du conservatoire. Direction Véronique Davério et Boris Pamoukhtchiev. Pachelbel, Corelli, Beethoven, Ropartz, Vladiguerov...

. Jeu. 20 à 20h30. Eglise Ste-Thérèse, Gouédic

Orchestre d'harmonie junior. Chœur de chambre du conservatoire. Direction Gilles Le Brazidec et Jean-Louis Métrope

. Ven. 21 à 20h30. Eglise St-Yves, Ville Helleo

Orchestre d'harmonie de St-Brieuc

. Ven. 21 à 17h. Centre social Croix St-Lambert Nid de Coucou

. Sam. 22 à 20h30. Eglise St-Guénolé, Gernugan Les chorales

– Fanfare et arts de la rue dans les rues piétonnes

. Mer. 5, fanfare No Water please 15h30-18h30

. Sam. 8, Pipe Band 16h30-18h30

. Sam. 15, arts de la rue 15h30-18h30

. Sam. 15, fanfare du COB 15h30-18h30

. Mar. 18, fanfare Les Fonkfarons 16h30-18h30

. Mar. 18, arts de la rue 16h30-18h30 Cie des Humanos

. Mer. 19, fanfare Zygomatic 16h30-18h30

. Jeu. 20, fanfare 4 garçons dans l'vent 16h30-18h30

. Ven. 21, fanfare 16h30-18h30

Sambaka : trompettes et percussions

Les Marcheurs de Lumière, Cie K échassiers musiciens

. Sam. 22, arts de la rue 15h30-18h30

Bagad de St-Brieuc / Les Marcheurs de Lumière

. Dim. 23, arts de la rue

Les Poules (marionnettes géantes) / Ouiches-Lorènes (fanfare)

. Lundi 24, arts de la rue

Les Animalis, Cie le Masque en Mouvement

Comtesse Troika : pièce musical burlesque

– 20 000 Lieues sous les Mers

Sam. 22 à 15h. Salle Robien, gratuit

La Gambille

POUR NOËL
DES CADEAUX ÉQUITABLES,
SOLIDAIRES, BIOS

biocoop

MAGASIN COOPERATIF DE PRODUITS BIOLOGIQUES
Ouv. lundi 15h-19h, mar. à sam. 9h30-19h (sam. jusqu'à 18h)
10, rue de Robien - ST-BRIEUC - Tél. 02 96 75 12 85



Pays de Saint-Brieuc

La Bretagne photographiée de
RAPHAEL BINET
 1920 - 1930

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DE SAINT-BRIEUC 15 DÉC. 2007 - 02 MARS 2008
 Ouvert tous les jours sauf le lundi de 10 h à 18 h et le dimanche de 14 h à 18 h **ENTRÉE LIBRE**

PLÉRIN

Le Cap

● **CAP Cultures Arts Patrimoine**
Rue de la Croix - Tél. 02 96 79 86 01

– L'enfant sur la montagne / Groupe Anamorphose

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Sam. 1er déc. à 20h30

Tarif : 5 €/3 €

Gratuit pour demandeurs d'emploi et RMI



● **Galerie HarTmonie** 29, rue A. Le Bail – Port du Légué
Tél. 06 26 37 60 38 galerie-hartmonie.monsite.wanadoo.fr

– Exposition de décembre

Les artistes : Hyang Hi Kim, Pascal Plazanet, Séverine Robert, Pierre Gallian, Sylvie Guével.

Visible tj 15h-18h30, et sur RDV. Fermeture mardi

● **L'Histoire du Québec**

Hélène Fournier et Hervé Guillemer présentent l'histoire du Québec : légendes, chansons, musiques et danses. Soirée au bénéfice au profit du Grand Léjon.

Sam. 15 à 20h30. Salle Edelweiss

Entrée : Adulte 7 € Enfants 5 - 2 ans : 4 €



Disquaires à Saint-Brieuc

Un vinyl, un cd

sonnera toujours mieux qu'un mp3

⇒ cd

⇒ vinyls

⇒ dvd

⇒ billetterie

SHOW CASES

AMELIE / THE FRENCH COWBOY

Sam. 1er décembre à 16h30

ABLAYE CISSOKO

Jeu. 6 décembre à 18h

www.ledisquaire.net

Le Disquaire



22 rue Général Leclerc | Saint-Brieuc | 02 96 68 67 26



au centre ville de Saint-Brieuc,
deux disquaires, une même passion : **la musique**

21 PLACE DUGUESCLIN

ST BRIEUC

TEL: 02.96.61.69.99

errances@tiscali.fr



ACHETONS VINYL 33T & 45T
AU PLUS HAUT PRIX

AVANT DE VENDRE, PENSEZ A NOUS CONSULTER
ESTIMATION GRATUITE

PAIEMENT CASH

OUVERT DU MARDI
AU SAMEDI
DE 14H30 à 19H

ERRANCES

DISQUES VINYL 33T & 45T. CD. LIVRES. BD. D'OCCASION



Pays de Saint-Brieuc

LANGUEUX



● Le Grand Pré

Tél. 02 96 52 60 60

Voir page 2 article de présentation de ce nouveau lieu culturel.

– Inauguration

A partir de 16h, portes ouvertes, visites guidées, cérémonie officielle, prestation cirque avec Les Galapiats, à 20h30 concert de Mariana Ramos.

– Urs Karpatz



Fondé en 1993 par Dimitri, personnage atypique passionné de chants tziganes et ancien dresseur d'ours, cet ensemble musical polyphonique et polyrythmique, ne cesse depuis de parcourir la planète.

Comme surgi d'un film de Kusturica ou de Tony Gatlif, les « Ours des Carpates » proposent une musique personnelle sans frontière, tout en s'affichant fidèle au grand creuset tzigane qui s'étend d'Europe Centrale au Nord de l'Inde via les Balkans.

Urs Karpatz prend toute sa dimension sur scène. La complicité avec le public s'installe sans peine, les musiciens laissent éclater leur vitalité débordante et leur joie communicative.

Sam. 15 à 20h30. TP 13 €, TR 11 €, abonné 10 €, jeune/demandeur d'emploi 9 € ; < 14 ans 6 €

Sam. 1er décembre

PLOUFRAGAN



● Espace Victor Hugo

Tél. 02 96 78 89 24

– Les Voyages de Mnémosyne

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32). Portraits, récits de mémoire, parcours filmés en Afrique du Nord et au Moyen-Orient, l'exposition de vidéos d'art de Valérie Malek aborde la question du récit et du document traités dans le champ de l'art vidéo.

Jusqu'au 4 décembre

Rencontre avec l'artiste le 1er décembre à 15h

Ouv. lun. jeu. 15h-18h, mar. ven. 15h-19h,

mer. sam. 10h-12h30, 14h-18h

– Récits de bain : Cie Hors Cadre

Dans le cadre Paroles d'Hiver (voir page 32).

Sam. 1er décembre à 17h. Salle des Villes Moisan

Entrée libre



– Café

L'exposition est le fruit de la rencontre de 3 talents : Patrick Cutté, Sylvain Dubois, Christine Rannou. Ecriture, calligraphie, sculptures. Chacun y chemine au gré de ses envies, de sa sensibilité, guidé par ses émotions. En partenariat avec la bibliothèque des Côtes d'Armor.

Du jeu. 6 au mer. 19. Ouv. lun. et jeu. 15h-18h. mar. et ven. 13h30-19h. mer. et sam. 9h30-12h30 et 13h30-18h

– Lecture "Du café... aux cafés

Par le collectif Les Hauts Parleurs. *Garçon, un p'tit noir !* Qui dira l'odeur du café au café du coin ! Mais eux, justement, écrivains, poètes, qui ont célébré de leurs mots savoureux le mythique petit grain noir... et ces lieux magiques, singuliers, ces zincs où se bousculent les mots venus d'ici et d'ailleurs.

Jeu. 13 à 20h30. Réservation conseillée. Rens. 02 96 78 89 20

TREGUEUX

Places à gagner sur cridelormeau.com



● Bleu Pluriel

23 rue du Stade
Tél. 02 96 71 31 20

www.bleu-pluriel.com

– La femme cachée du clown Cie La Bonaventure / Hélène Ventoura

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Jeu. 6 et Ven. 7 à 20h30

Tarif : 10 € / 8 € / 6 €



● L'Escapade 11 rue des Villes Moisan. Tél. 02 96 94 00 79

– Philippe Aubry Trio

P. Aubry (guitare), P. Dardelle (contrebasse) et C. Abraham (batterie). Org. Jazz Angle Ven. 7 à 21h, gratuit, consos majorées

ST-DONAN

● Les Souillés de fond de cale

Soirée chants de marins. Midi et soir repas galettes et crêpes au profit du Téléthon, sans réservation. Toute la journée différentes expositions et vente de fleurs.

Sam. 8 à 20h. salle polyvalente. Entrée libre

HILLION

● Bistro à Moules Tél. 02 96 32 25 99

– Daniel Lhomond - Vide-Grenier

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Jeu. 6 à 20h30. Tarifs : 7 €, 5 €



● Maison de la Baie

Site de l'Etoile. Tél. 02 96 322 798

Exposition : Une invitation au voyage, au rêve, à une redécouverte féerique de la Bretagne.

Jusqu'au 9 décembre

Nouveauté Saab 9-3 Sport-Hybrid 1.9 T1D

A partir de 29 450 €
Venez l'essayer !



De nouvelles lignes qui laissent présager des performances...

R. HAMON S.A.S.
Bordure RN 12
Yffiniac Saint-Brieuc
02.96.63.96.96

Saab 93 T1D

www.saab.fr



PLEDRAN



● **Salle Horizon**
Tél. 02 96 64 30 30

Places à gagner sur
cridelormeau.com

Les Ours du Scorf : La bonne pêche



C'est avant tout une formation de musique bretonne de très grande qualité. Tombé amoureux de la langue gallo, Gilbert Bourdin concocte avec ses complices, depuis 1993, de

savoureuses chansons destinées aux enfants. Cinq albums sont déjà à leur actif, dont l'un couronné par un grand prix de l'académie Charles Cros. Conteurs et chanteurs utilisent toutes les ficelles de la rime, des comptines et autres chansons à tiroirs pour rendre leur textes facilement mémorables par les enfants. Succès garanti dans les salles.

Avec : Gigi Bourdin, Laurent Jouin (chant), Soig Sibérial (guitare, chant), Fanch Landreau (violon, chant), Jacques Yves Renault (banojo, guitare, chant).

Dim. 9 à 17h. Tarif : 11 € / 9 € / 6 €



● **Pierre Deschamps : La Vie sur Terre**
dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Mer. 6 à 20h30. Médiathèque
Tél. 02 96 64 35 35. Tarifs : 7 €, 6 €

TREBRY



● **L'Appel d'Airs**

Bel Air. Tél. 02 96 67 27 70. lappeldairs.free.fr

Places à gagner sur
cridelormeau.com

French Cowboy / Amélie

French Cowboy : Un nouveau projet musical, essentiellement acoustique, qui emprunte tout autant au folk américain qu'à la pop outre-Manche/Atlantique. Mélodies, chœurs, spleen, hippie touch... un pas de plus vers l'univers de Calexico et Giant Sand...

Amélie : nymphe adolescente aux compositions chargées d'émotion & de sensibilité mélancolique ; dans des influences proches de Cocorose, Björk, Laura Veirs...

Sam. 1 déc. à 21h30. Tarif : Abonné 9 € - Location 10 € - Guichet 12 €
Groupes en show case chez Le Disquaire ce 1er décembre voir page 11

Punky Party

Guerilla Poubelle : Actives infatigables, marquées par l'influence simultanée de la scène des années 80 (Cadavres, Zabriskie Point, Les Rats...) et par les productions américaines (Rancid, Choking Victim, Leftover Crack, Vulgaires Machins, Anti-maniac...)



Dolores Riposte : c'est 3 ou 4 accords maxi, et des mélodies à défrisser ton caniche !

Core Y Gang : Punk Celtic. Né en 1999, ce groupe apparaît sur la compil *Breizh Disorder (vol.2)*, puis enregistre un nouvel opus sous le nom de Yeched Mad. Ven. 7 à 21h30. Tarif 8 €



La Baie'l Bio

Alimentation - Produits Biologiques

Fruits & légumes

Crèmerie

Pain

Epicerie

Cosmétiques

Eco-produits

Centre Mathis (RN12 sortie St René)
Z.A. du Moulin à vent
22120 Yffiniac
labaiel.bio@orange.fr
02 96 63 83 75

ouvert
du mardi au samedi
de 9h30 à 19h00

Les teufeurs ont du cœur

Soirée Teck-Hard Teck avec le Collectif Art'Maniak.

Sam. 22 à 22h. Tarif : 1 Jouet (ou 8 €)

STE-ANNE-DU-HOULIN



● **Couleur Café** Tél. 02 96 64 17 81 www.couleurcafe22.fr

Karaoke

Sam. 1 à 21h30

Boeuf scène ouverte

Dim. 2 à 16h

Talking Blues

Sound system, ska, early reggae, rockers, digital.

Sam. 8 et 15 à 21h30

– **Les dix Manches Tordus** : duo de jazz manouche. Ils accompagnent Benoît Pierre (ex-Zazwing et autres Luluswing).

Dim. 9 à 16h

Soirée Country

Ven. 14 à 20h30

Les Saints Paniqués / Les Gens Normals

Chanson-rock.

Sam. 22 à 21h30. Entrée : 4 €

Miss Guinguette

Chanson rétro

Dim. 23 à 16h

Soirée Salsa

Sam. 29 à 22h

Session Irlandaise

Dim. 30 à 16h

LE BISTRO A MOULES

7, place de l'Eglise
22120 Hillion. T. 02 96 32 25 99

Moulerie aux recettes saisonnières, on vient aussi pour les frites maison (produits locaux respectueux de l'environnement),



accompagnées d'un vin ou d'une bière de caractère

- formule à 11 Euros le midi en semaine
- plateau de fruits de mer sur réservation

Le grand pré SAISON 07/08*



Urs Karpatz
Musique tzigane
SAM 15 DEC 20h30



Les Cousins
Arts du Cirque/clowns
Spectacle en salle
DIM 27 JAN 16h30



**Serendou/
Ba Cissoko**
Soirée double
musique du monde
VEN 15 FÉV 20h30



**André Charlier
& Benoit
Sourisse** Jazz
JEU 06 MAR 20h30



**Expérience
Ferré**
Aux frontières du
théâtre et de la danse
VEN 28 MAR 20h30



Calle Cerezo
Musique et danse
du monde / flamenco
VEN 04 AVR 20h30



Cine-Baby
Ciné concert
MER 09 AVR
10h00 / 15h00
À PARTIR DE 2 ANS



**Thomas
Fersen**
Chanson / concert
assis / debout
MAR 15 AVR 20h30



Tu m'aimes ?
C^e Carnets de Voyages
Conte musical
MER 21 MAI 10h00 /
15h00 / 19h00
À PARTIR DE 3 ANS

* s'abonner, c'est profiter !

02 96 52 60 60

www.langueux.fr
legrandpre@mairie-langueux.fr

renseignements, infos, à partir du mardi 4 décembre





Le grand pré Langueux
1 parc de 12 ha **1** espace culturel



Pays de Saint-Brieuc

PORDIC

Centre culturel **La Ville Robert**
Tél. 02 96 79 12 96 - Rue Massignon

- Tais-toi Vilaine et le Grand Raoul

Voici venu le temps de la démonstration du grand Raoul, équilibriste émérite, conscient de son incommensurable talent et de l'incontestable suprématie qu'il exerce sur ses compagnons musiciens. Et ce n'est pas son cousin qui dira le contraire... Entre chansons indémodables, cirque et théâtre de rue, les 5 compères bateleurs offrent dans la bonne humeur un spectacle où refrains connus et démonstration du Grand Raoul se succèdent. Un petit rayon de soleil que vous pouvez apprécier en famille.

Sam. 8 à 20h30. Tarif : 5 € / 3 €. Recette reversée au profit du téléthon

- Annie Ebrel



C'est l'une des plus belles voix de Bretagne, habituée à faire se rencontrer ses racines et les cultures du monde, son chant traditionnel et les rythmes d'ailleurs. Elle s'entoure ici, pour ce nouveau spectacle créé cet été au Festival de Cornouaille puis au Grand Théâtre de Lorient, d'une formation originale, au sein d'un quartet qui fait cohabiter tradition et ambiance

musicale légèrement jazzy. Une façon pour elle de se lancer dans une nouvelle aventure à partager, à la fois aboutissement de rencontres passées et renouvellement d'une inspiration toujours ancrée dans la culture et la langue bretonne. Annie Ebrel (voix), Olivier Ker Ourio (harmonica), Pierrick Hardy (guitare), Bijan Chemirani (percussions).

Sam. 15 à 20h30. Tarif : 16,50 € / 13 € / 11,50 €

ETABLES-SUR-MER

● L'Enfant sur la Montagne

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Sam. 2 à 19h. Le Korrigan. A partir de 10 ans
Tél. 06 83 84 70 60. Tarif 7 € - 5 €

BINIC

Office de Tourisme. 02 96 73 60 12

● Lucien Gourong : Entre Mets et Mots

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Ven. 7 à 20h30. Estran. Tél. 02 96 73 60 12. Tarifs : 7 €, 5 €

● La Môme

Présenté par la Cie Quai Ouest dans le cadre du Téléthon. Mise en scène de Geneviève Beurrier. Un kiosque à journaux, un lampadaire, un banc et 2 chaises. Le décor est planté. Le lampadaire s'anime : « La légende veut qu'Edith Gassion soit née à mes pieds, Rue de Belleville ». Une jeune fille s'approche... elle chante... la magie opère. Sa voix chaude et envoûtante nous plonge dans la plus grande émotion.

Dim. 9 à 17h. Estran. Tarif : à partir de 5 €

● Le Chaland qui passe

Place de la Cloche

- Soirée Trad'maritime

Réunion de musiciens pour des chants à danser, chants de travail, chants à répondre, complaintes... du répertoire maritime. Avec la participation amicale de Charles Quimbert.

fortunes.de.mer.free.fr
Jeu. 20 à 20h. Soirée anniversaire (12^e soirée) avec invités surprises

ST-QUAY-PORTRIEUX

Office de Tourisme 02 96 70 40 64. saintquayportrieux.com

● Noël sur Mer

L'Union Commerciale et Artisanale Les Quatre Saisons Toniques et ses 120 commerçants et artisans quincocéens, en partenariat avec La Ville de St-Quay-Portrieux, l'Office de Tourisme et le Casino, vous offrent 4 jours de fête au cœur de la station balnéaire. Vous découvrirez un marché traditionnel de Noël avec des artisans d'art, des commerçants, et de nombreuses animations gratuites de qualité pour toute la famille.

- Le Marché de Noël

10h-19h : Ouverture tous les jours, nocturne le samedi jusqu'à 20h30.

Animations chaque jour de 14h à 19h.

Du 21 au 24 décembre. Rens. 02 96 70 40 64 - www.saintquayportrieux.com

- Vendredi 21 décembre

Ouverture des animations : Orgue de Barbarie, chants, violons et accordéons avec le groupe **Coïn de rue**, formation acoustique et déambulatoire. Répertoire inspiration musette et musique de l'Est.

- Samedi 22 décembre

Animations enfants sous chapiteau : Ateliers Lampions, Ateliers Maquillage avec le *Relais de la Fête*, Initiation à la danse bretonne avec le Cercle Celtique Danserien **San-Ké**...

Animations déambulatoires avec **Tais toi Vilaine et le Grand Raoul** : jonglerie, échasses, équilibre, arts du cirque, théâtre de rue...
Fanfare des Pères Noël version funk, à déguster sans modération !
Musique traditionnelle bretonne avec le **Bagad San-Ké**.



*18h30 : Défilé musical avec lampions au son de la Fanfare des Pères Noël **Tchiki Funk** et du **Bagad San-Ké**.

*20h30 : Eglise : Concert avec **Chorale de l'Ic** de Lantic, **La Bonne Humeur** de Pommerit le Vicomte, **Chorale des Hommes** de Goudelin. Entrée libre (programme vendu au bénéfice de la Maison de l'Enfance de l'Hôpital Yves Le Foll à St-Brieuc).

- Dimanche 23 décembre

Animations enfants sous chapiteau : Ateliers Jouets en bois avec le Musée-Atelier **Juno Bravo**, Initiation à la danse bretonne avec le Cercle Celtique **Danserien San-Ké**.

Déambulatoire : Orgue de Barbarie, chants, violon et accordéon avec le Groupe **Coïn de rue**. Répertoire inspiration musette et musique de l'Est.

Spectacle avec les **Trimarrants**, Compagnie **Les Tombés de la Lune** : spectacle déambulatoire **Les Trois Soldats**. Spectacle sur scène **Le Conte fantastique d'un chevalier banal**.

Animations déambulatoires avec **Tais toi Vilaine et le Grand Raoul**.

- Lundi 24 décembre

Spectacle avec les **Trimarrants**, **Les Tombés de la Lune**, **Les Trois Soldats**, spectacle sur scène **Le Conte fantastique d'un chevalier banal**.

● Expo de peinture de Maryse Jacq

Du 4 au 20. Galerie d'Art du Collège Camille-Claudet
Ouv. lun. mar. jeu. ven. 8h-16h45 et mer. 8h-12h

LANTIC

● Los Hombres

Rock Texan Reprise de ZZ Top

Sam. 8 à 21h. Bar de la musique. Tél : 02 96 71 41 10



QUESSOY

● Ce n'est pas la place qui manque

Une comédie de Martine Huet, pleine de rebondissements et de suspense. En première partie, 3 jeunes joueront *Une Demande En Mariage* d'Anton Tchekhov.

Sam. 15 à 20h30, dim. 16 à 14h30. Org. Asso. Culturelle et Théâtrale
Rens. 02 96 52 46 59

PLAINTEL

● Bistro cool

Tél. 02 96 36 16 15

– Heat-Wave Pop rock soul Sam. 22 à 22h. Entrée libre

QUINTIN

Office de Tourisme 02 96 74 01 51 www.quintin.fr

● Trio chant, cor et piano

Chanteuse : Catherine Mary. Corniste : Xavier Maupetit. Pianiste : Anne Magadur-Haon. Omniprésents dans toutes les musiques sacrées ou profanes, savantes ou populaires, la voix, le cor et le piano, ne sont que rarement écoutés ensemble, bien qu'ils possèdent un répertoire commun riche et varié. Au programme : C.G. Reissiger, Burton E. Hardin, G. Aperghis, Richard Strauss, Margoni.

Dim. 2 déc. à 17h. Chapelle de l'Hôpital. Entrées : TP 10 €, groupes 8 €, TR 6 €
Réduction de 2 € aux membres sympathisants
Org. Asso L'Heure Musicale du pays de Quintin. Tél. 02 96 74 01 51

● Pierre Deschamps : La Vie sur Terre

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Ven. 7 à 20h30. Chapelle St-Yves
Tél. 02 96 74 92 55. Tarifs : 7 €, 5 €

● Galerie Cap'Art

37, Grande Rue - Tél. 02 96 79 69 75

Exposition de Michel Arouche, peinture et gravure.

Du 1er au 31. Mar. sam. 10h-12h30 / 14h-19h, mer. jeu. ven. 14h-19h

● Noël en Bretagne

Noël au Château. Expo de dioramas espagnols, scènes de Noël. Tous les ven. et sam. soir, visite aux chandelles. Contes de Noël au coin du feu. Ateliers de créations. Concours de création de crèches. www.noelsenbretagne.fr

Du 1/12 au 6/1. Tj 14h-18h (sauf 25 déc. et le 1er jan.). Tél. 02 96 74 94 79

LANFAINS

● Papa Sohou

Reggae / afro-beat.

Sam. 1er déc. à 22h. Petit Village. Entrée 5 €

MONCONTOUR

● Artistes et artisans d'Art

Marché organisé par la Coop'Art 22 (collectif d'artistes et artisans d'Art de la coopérative d'activités Avant-Première).

Sam. 8 (14h30-21h) et Dim. 9 (10h-18h). Salle du CAC

● La Vieille Tour

Tél. 02 96 73 53 82

– Les maudites filles du Mené : Kaoserie

Témoignage de femmes engagées dans la vie associative locale : leurs enfances dans le fin fond des vallées du Mené, leurs souvenirs, leurs actions, leurs fiertés, mais aussi leurs projets, leurs envies, leurs besoins... La condition féminine de Ploëuc à Collinée et de Quessoy à Plessala. Un coup de projecteur sur celles qui font qu'on ne s'ennuie pas par chez nous, du moins pas avec elles....

Jeu. 13 à 20h30, gratuit



PLEMY

● L'épopée du Petit Train des Côtes-du-Nord

Son histoire, son réseau ferroviaire de 452 km. La ligne de Lamballe, Moncontour à Loudéac. La gare de Moncontour, son dernier voyage le 31 décembre 1956. Une association vous le fera revivre par une projection de 50mn, avec tournages d'époque. Débat, vente de livre et DVD au profit de l'association AFCND.

Dim. 9 à 17h. Brasserie de Launay. Gare de Moncontour. Tél. 02 96 73 52 06

ERQUY

Office de Tourisme 02 96 72 30 12 www.erquy-tourisme.com

● Galerie d'Art

3, rue 19-mars-1962. Rens. 02 96 72 30 12

– Amali : Rouge Vie

Amali forme, déforme, transporte et déplace les couleurs, dépose de la matière et détourne les objets. Elle récupère, travaille à l'eau, à l'huile, avec de la matière. Sa technique est mixte et ses dessins sont exécutés d'un seul et même geste comme imposés par l'urgence.

Du 1 au 16. Week-end 10h30-12h30 et 15h-18h, entrée libre

– Jacques Despoix

Du 22 déc. au 6 janvier. Week-end 10h30-12h30 et 15h-18h, entrée libre

LE FŒIL

● Le Sham'rock

Tél. 02 96 58 10 63

– Concert métal

Lodoss (Guingamp) ; Nailhead (métal HCX - Rennes) ; Reload (Néo métal - Guingamp/Rennes) ; Thump (punk-métal - Paris).

Sam. 1er déc. à 20h. Entrée 5 €

– Soirée country

Ven. 21 à 21h, gratuit



Les Relais de la Fête

Tous les plus beaux décors de table
pour vos fêtes... et aussi les dragées

Location 1800 costumes

13 b, rue de Brest, Saint-René 22120 HILLION
RN 12 Sortie Saint-René Tél. 02 96 61 17 78



Pays de Saint-Brieuc

LAMBALLE

Office de Tourisme 02 96 31 05 38. www.otlamballe.com



● Quai des Rêves

Tél. 02 96 50 94 80 www.quaidesreves.com

– Les aventures de Fanfan l'éléphant

Dans l'arrière-salle d'un cirque improbable, Fanfan glisse, provoque une vraie cascade sonore et se réveille dans une forêt de verre habitée par une éléphant rose qui n'a pas l'air commode...

Un conte musical de Raphaëlle Garnier. Cette musicienne et chanteuse du duo *Nid de Coucou* associe marionnettes à main, structures sonores, verres musicaux, et instruments pour raconter, sans un mot, une histoire poétique et burlesque.

Mer. 5 à 9h30, 11h, 15h30, 17h. Dès 2 ans. Tarifs : TP 9 €, TR 8 €, 6,5 €

– Ymelda / Gwennyn

Les chansons en breton de Gwennyn sont résolument ancrées dans le présent, avec des textes portés par une voix claire et des mélodies pop rythmées, dont les arrangements sont inspirés du répertoire breton et celtique. Les chansons créées d'Ymelda sont des compositions originales ou inspirées du patrimoine haïtien. Entre rythmes des Caraïbes et paroles en créole, les arrangements font une fusion vivifiante et énergique.

Ven. 7 à 20h30. Tarifs : TP 13 €, TR 12 €, 9,5 €

● Jazz en harmonie

Création d'une pièce de Guillaume Saint-James pour orchestre et quatre de saxophones. Concert en partenariat avec l'école de musique avec le soutien de l'ADDM 22.

Programme : 1ère partie par les classes de l'EMDP, classes de Formation Musicale, Classe de sax, Combo Jazz (dont une pièce *Les poissons rouges* de Guillaume Saint-James).

2è partie par l'Orchestre d'Harmonie : *Along the silk road*. Pièce pour Quatuor de sax et orchestre de Guillaume Saint-James.

Dim. 2 à 17h. Quai des Rêves. Tarif : TP 6 €, TR 3 €

Résa. Amicale de l'Orchestre d'Harmonie : 06 81 64 48 15

● Toscane, photos d'Elisabeth Métairie

Du 1/12 au 5/1. Crédit Agricole (18 rue St-Jean)

● Soirée dansante, démonstrations de danses

Danses sportives latines & standard- Formation latines & standard - Be bop. Tango argentin - rock acrobatique. Danse de salon - Flamenco. Pom Pom Girls...

Sam. 8 à 20h. Salle municipale. Entrée 5 €. Rens. 02 96 34 75 25

● Bibliothèque

Tél. 02 96 50 13 68

– L'oiseau bleu

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Mar. 4 à 20h30, gratuit dans la limite des places disponibles

– Mercredi des histoires

Histoires spécial Asie. Fabienne Thiéry, conteuse, propose un programme chinois composé de contes merveilleux de la tradition populaire et de fables burlesques.

Mer. 19 à 14h30 et 16h. A partir de 7 ans, sur inscription

● Brucero : Dédicace

Illustrateur de la région lamballaise, sort son 1er album, *Le Livre Secret de Merlin*, accompagné de texte de Katherine Quenot.

Sam. 8 toute la journée. Librairie Sous Les Pavés La Page. 02 96 31 13 95

● Musée Mathurin Méheut

Or brun, Or blanc, du Léon à Guérande

Place du Martray. Tél. 02 96 31 19 99

Le regard que Mathurin Méheut (1882-1958) porte sur les géomiers, les paludiers et leurs milieux, donne un ensemble de croquis spontanés qui constitue une documentation ethnographique de premier ordre.

Jusqu'au 29 décembre. Lun. à sam 10h/12h - 14h30/18h. Fermé fêtes

Tarifs : TP 3 €, TR 2 €, <12 ans 1 €

www.cridelormeau.com

– Renan Luce / Marlu

Renan Luce aime endosser des rôles plus grands que lui, sentir le frisson de l'aventure lui rebrousse les poils. Il aime aussi la poésie et la dérision, et puis chanter, à s'en faire dérailler la voix, des petites histoires étonnantes à l'intérieur desquelles on se sent immédiatement à l'aise, emporté par leur charmante virtuosité.

Marlu, auteur-compositeur à la plume et à l'oreille acérées, ouvrira la soirée avec son univers de chansons réalistes, sa voix prenante et des musiciens inventifs au service d'une langue française affranchie et fleurie, pleine d'humour et d'images.

Ven. 14 à 20h30

Tarif : TP 17 €, TR 15 €, 12 €



PLENEUF-VAL-ANDRE

Office Tourisme 02 96 72 20 55
www.val-andre.com

● Casino du Val-André

Tél. 02 96 72 85 06

– Avec deux ailes

Une plage déserte, un homme sous un parasol, une femme arrive un peu désemparée... Ils ne se connaissent pas et pourtant ils vont vivre ensemble une expérience unique... Avec : Véronique Jannot, Jean-Michel Dupuis. Sam. 8 à 21h. Tarif 35 € / 32 €



LE COURTIL BIO

premier réseau de magasins bio en France



PRÉSENT AUX MARCHÉS DE NOËL

- 2 décembre à Bréhand - Moncontour

- 15 et 16 décembre au Haras de Lamballe

AVEC SES PRODUITS FESTIFS

chocolats de Noël, arbre de Noël, thé de Noël, panettonne, bûche glacée...

et toutes nos idées cadeaux bio, écolo

ouverture exceptionnelle

lundis 24 et 31 décembre 14h30-19h

17, rue Saint-Martin. 22400 LAMBALLE

Tél. 02 96 31 11 29



LANNION

Office de tourisme 02 96 46 41 00 www.ot-lannion.fr



● Carré Magique

Tél. 02 96 37 19 20. www.carre-magique.com

– On the Edge

Cirque danse par la Cridacompany. Création après résidence au Carré Magique. Deux complices inattendus, 2 échantillons qui, réunis, composent un cocktail détonnant et déplacent les frontières des genres artistiques. C'est une création, un vrai pari.

Mar. 4 à 20h30 et mer. 5 à 19h30. A partir de 14 ans
Tarifs : 11 € / 9 € / 7 € / 6 €

– Biyouna / Blonde dans la Casbah

Artiste hors norme, très populaire en Algérie autant que dans la diaspora communautaire française. Femme aux talents artistiques multiples (cinéma, danse, théâtre), Biyouna s'essaie aujourd'hui à la chanson et chante son pays, l'Algérie, entre blues et musique arabe. Une voix sensuelle, de très beaux textes pour une femme inclassable et géniale.

Ven. 7 à 20h30. Tarifs : 16 €, 14 €, 9 €, 6 €

– Conférence - Rencontre : Voyage au pays du futur

Par Jean-Claude Pierre. Les menaces qui pèsent sur notre environnement et les problèmes sociaux qui découlent de notre type actuel de développement suscitent inquiétude et désarroi. Dans ce contexte, la nécessité de tourner ses regards vers d'autres modes d'aménagement, de production, d'échanges, s'avère plus nécessaire que jamais.

Mar. 11 à 20h30. Tarifs : 6 €. Tél. 02 96 91 95 30

– Le secret des Brumes

Une épopée rock d'André Borbé. Comédie musicale. Cheveux en l'air, sourire généreux, André Borbé dévoile ses chansons revigorantes, aux airs bien balancés. Du mystère, des secrets, et beaucoup, beaucoup d'amitié, dans cette comédie musicale du tonnerre !

Mer. 12 à 19h30. Tarifs : 11 € / 9 € / 7 € / 6 €. A partir de 7 ans

– Il fait un temps de poème

Yvon Le Men accueille Alain Mabanckou

Né en 1966 au Congo. Il enseigne aujourd'hui à l'UCLA, Université de Californie à Los Angeles.

Jeu. 13 à 20h30. Tarifs : 6 €

– Eloge du Poil

Par la compagnie Barbe à Lala. "Oui, elle porte la barbe, non elle ne ressemble pas à un homme ; Jeanne Mordoj est une belle femme un peu spéciale c'est vrai, qui donne joyeusement vie à de singulières créatures, des crânes d'animaux, des coquilles vides, des jaunes d'œufs... Jeanne est bluffante, marrante, surprenante, inquiétante, ventriloque et contorsionniste.

Mar. 18 à 20h30 et mer. 19 à 19h30. Tarif : 11 € / 9 € / 7 € / 6 €. Dès 16 ans

● Le Pixie (bar)

Porche du 73e-Territorial, tél. 02 96 37 65 32

– Sortie d'usine : Nicolas Bonneau

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Ven. 7 à 21h. Tarif : 5 €

– Hommages vagabonds

15h30 : rencontre-lecture avec Tahar Bekri. 21h : Spectacle *Hommages Vagabonds*. Fruit de la rencontre du trio Escalé Dédale et du duo Louis Pierre, nos vagabonds chantent leurs errances aux pays de leur enfances, de leurs traditions, de leurs émotions, de leurs découvertes, de leurs auteurs et poètes favoris : mots et mélodies, passions et amours...

Sam. 8 à 15h30 puis 21h. Prix : NC

– Soirée Tempo Jazz

Ven. 14 à 21h, gratuit

– Multumesc

Les pieds dans l'Ouest, la tête dans les Balkans... Musiques des Bal-

kans, jazz, Bretagne. Gaby Kerdoncuff (trompette, bugle), Timothée Le Bour (saxophones), Sylvain Megnegneau (sax), Youen Bodros (accordéon diato), Charles Lucas (basse), Erwan Tassel (batterie).

Sam. 15 à 21h. Entrée 2 €

– Soirée boeuf Ecole de Musique du Trégor

Ven. 21 à 21h

– Tahrgi Nuschma

Voir page 25 Lanloup le Kerganer.

Sam. 22 à 21h. Entrée 2 €

● Les Valseuses

1, rue de la Coudraie 02 96 48 75 19

– Cabaret d'improvisation

Le cabaret d'impro est un spectacle ludique et interactif où le public choisit ce qu'il veut voir jouer ! A partir de thèmes, donnés par les spectateurs et tirés au sort, et de catégories imposées, les joueurs (6 sur scène) composent sous vos yeux des sketches décapants, loufoques, tendres, drôles, rythmés, réalistes...

Jeu. 13 à 21h. Tél. 02 96 48 75 19. Entrée : 4 €

Org. Asso. Maldoror - www.maldoror-theatre.com

● L'imagerie

19, rue Jean-Savidan. 02 96 46 57 25. imagerie-lannion.com

– Pierres Levées, photos de Sylvain Girard

Une vision inhabituelle d'un élément présent depuis la nuit des temps dans les landes bretonnes, le menhir. Dans de grands formats noir et blanc aux lumières et contrastes très travaillés, l'auteur qui vit en Bretagne retrouve cette magie et ce mystère liés dans l'inconscient populaire à ces témoins de nos ancêtres celtes.

Du 30 novembre au 28 décembre. Entrée libre. 15h-18h sauf dim. mar et fêtes

● 3è Biennale des artistes lannionnais

Solomon Rossine / Lenina Nikitina, Yuta / Xenia, Micheline Baumé / Monique Valentin, René Glorion / Tania Caggini-Fournau.

Du 8 décembre au 12 janvier. Chapelle des Ursulines

Ouv. lun. à sam. 14h-19h, Jeu. 9h30-12h30. sf fêtes Gratuit

● Variation XXI

Sous la direction de Michel Lemeu et Geoffrey Stevens, un programme renouvelé *Les plus beaux chants de Noël*.

Dim. 16 à 17h. Eglise St-Jean-du-Baly. Entrée Libre. Tél. 02 96 91 95 30

● Semaine Espagnole

Voir aussi à Paimpol page 25 et Guingamp page 26. Org. Los Amiguelos.

– Lun. 3 : Conférence de Jean-Pierre Sánchez, Consul d'Espagne à Rennes, sur le thème de *El Descubrimiento*, la Découverte de l'Amérique.

A 20h30, Centre Savidan

– Mar. 4 : Projection de diapos et documentaires sur l'Espagne.

A 20h30, Centre Savidan

– Mer. 5 : Récital de Jotas Navarras. De Fabiola Salvatierra, chanteuse espagnole. Chants de Navarre et du Pays Basque.

A 20h30, Centre Savidan

– Ven. 7 : Concert de Tangoleria (musique classique espagnole)

A 20h30, Centre Savidan

PERROS-GUIREC

Office de tourisme 02 96 23 21 15 www.perros-guirec.com

● Palais des Congrès

Tél. 02 96 49 02 45

– Exposition Armand Guégan

Un lieu particulier, une atmosphère surprenante, une lumière fugitive, une couleur particulière s'inscrivent sur la rétine, se mettent en attente. C'est alors qu'un processus créatif peut commencer sur le support de toile ou de bois. Armand Guégan s'inspire de la nature, les sujets qu'il traite sont des prétextes pour laisser place à des interprétations tant dans le domaine de la composition que de la couleur..

Du 16 décembre au 6 janvier. Maison des Traouiero. Entrée Gratuite

Ouv. tjl 15h-19h sf mar.



Pays du Trégor-Goëlo

TRÉGASTEL

Office de Tourisme 02 96 15 38 38 www.ville-tregastel.fr

● Toucouleur

118, rue Poul-Palud. Tél. 02 96 23 46 26. www.ifrance.com/liv-an-noz. Apéro-concerts à 18h30.

– Up Ya Boya

Musique irlandaise. Bénédicte Lecroart (guitare, chant, bodhran) ; Céline Rivaud (violon) ; Baptiste Rivaud (flûte) ; Philippe Hunsinger (bouzouki).

Lun. 31. Apéro du Réveillon de 18h30 à 21h
Entrée gratuite et Majoration des Consommations

– Session Retour de Réveillon

Musique irlandaise, musiciens bienvenus.

Mar. 1er Janvier. Entrée gratuite à partir de 16h

TRÉDREZ-LOCQUÉMEAU

● Café Théodore

Kerguerwen Tél. 02 96 35 29 40 - cafetheodore.free.fr

– Yann Paranthoën : Hommage au prince des preneurs de son
Installations sonores et projection du film *Tailleur de sons* de Thierry Compain.

Ven. 14 à 21h

– Luttes

En acoustique ou en électrique, ces 4 musiciens puisent l'énergie et l'émotion dans l'instant, en prenant le public à partie. Ils n'hésitent pas à se "mélanger" et multiplient les collaborations (Fanch, Flow, les Ongles Noirs...) Ajoutez à cela un brin d'humour et des mélodies entêtantes...

Ven. 7 à 21h. Consos majorées

TREBEURDEN

Office de Tourisme Tél. 02 96 23 51 64 www.trebeurden.fr

● Jazz en passant...

Proposé par Vibracorus. Au programme jazz, swing et bossa au vibraphone et marimba.

Dim. 16 à 17h. Salle Mezascot, gratuit. Rens. 02 96 15 44 00

● Variation XXI

Voir page 23 Lannion

Ven. 14 à 20h30. Eglise. Entrée Libre. Tél. 02 96 91 95 30

PLESTIN-LES-GREVES

● Cie La Bao Acou : Babil

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Ven. 7 à 20h30

Internat Collège Penker

Tél. 02 96 35 60 42.

Entrée libre



TREGUIER

Côtes des Ajoncs (Tréguier, Plougrescant, Penvenan)

Office de tourisme 02 96 92 81 09. www.ot-cotedesajoncs.com

– Acoustic Experience, songs of Jimmy Hendrix

Par Little Houd et Philippe Brunel.

Après avoir enflam-mé les salles de concerts et les festivals avec Side-track et New Paradox, les revoici en route pour une nouvelle aventure musicale : restituer l'esprit du Voodoo Chile avec uniquement chant et guitare acoustique.

Grâce à un travail important d'arrangement et d'adaptation, ils revisitent avec inspiration les compositions du Maître de la manière la plus vivante possible.

Sam. 15 à 21h. TP 10 €, TR 6 €. Théâtre de l'Arche. Tél. 02 96 37 40 25

– Le parapluie rouge

Chants, paroles, musique, arrangements (Manuelle Campos), Batterie percussions whistles, accordéon diatonique (Olivier Le Gallo).

Sam. 12 Janv. 2008 à 20h30. Théâtre de l'Arche. Tarif : TP 10 €, TR 6 €
Résa : 02 96 55 90 89 ou 06 70 93 98 20

● L'Aigle Noir

17, rue Peltier - Tél. 02 96 92 93 49

– La Fanfare ô Pruneaux

Sam. 1er à 20h30

– Harmony Blues

Sam. 8 à 20h30

● Crêperie La Maison de Jeanne

24, rue Ernest-Renan - Tél. 02 96 92 29 28

– Francine Beauverger contes

Contes sur les légendes de Bretagne et d'ailleurs. Apportez vos livres pour conter ensemble et faire découvrir vos histoires.

Org.asso littéraire *Les Ateliers de Porthos* en collaboration avec la librairie *Le Bel aujourd'hui*. Ven. 14 à 20h. et mer. 19 à 15h30 (goûter)

● Lucien Gourong : Entre Mets et Mots

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Sam. 8 à 20h30. Centre culturel E. Renan

Tél. 02 96 92 20 24. Tarifs : 7 €, 5 €

TREVOU-TREGUIGNEC

● L'Elektron libre - Bar à voyages

50 rue du Royau Tél. 02 96 23 71 36

– Ludo et Georges

Chansons françaises (guitare, contrebasse). Ven. 14 à 21h30. Entrée 3 €

– Bonobo circus Musique du Monde Sam. 22 à 21h30. Entrée 3 €

– Trem'O Rock Ven. 28 à 21h30. Entrée 3 €

LE VIEUX-MARCHE

● Arnaud Aymard / L'Oiseau bleu

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Dim. 2 à 17h. Salle Victor Hugo. Tarif 6 € / 4 €. Rens. 02 96 60 86 10

POMMERIT-JAUDY

● Orgue, trompette, accordéon, bombarde, clavier

Jean Cédric Salaün (orgue), Anne Cécile (accordéon diatonique), Gilles Garaby (trompette), François Roult (bombarde, clavier).

Chacun des musiciens a joué à plusieurs reprises avec l'organiste Jean-Cédric Salaün, organiste à la basilique Notre-Dame à Guingamp et à l'église Ste-Catherine de la Roche-Derrien. Aujourd'hui, ils se rassemblent, afin de faire réentendre la musique instrumentale dans cette église, après la fin des travaux de préservation du grand orgue. Musiques traditionnelles de Bretagne et du Rouergue (mélodies, musique sacrée, danses).

Dim. 16 à 16h. Eglise, gratuit. Tel : 02 96 42 08 63

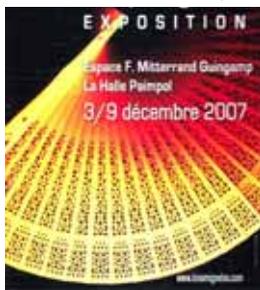


PAIMPOL

Office de tourisme 02 96 20 83 16. www.paimpol-goelo.com

● Semaine Espagnole

Org. Association Los Amigoëlos. Tél. 02 96 22 13 42.
Voir aussi à Lannion page 23 et Guingamp page 26.



– **Jeu. 6 :** Spectacle de Flamenco, par la compagnie Arte Flamenco (chant, guitare, danse). Sur scène, les 6 artistes (Chant: Rocío Belinda. Guitares: Juan et Alejandro Herrera. Violon: Ines Choucha. Danse: Diana Regaño et Loreto Azocar) de la troupe Arte Flamenco.

A 20h30. Salle des fêtes, Paimpol. Tarif 18 €.
Rens. 02 96 22 13 42

– Initiation au Flamenco

Mar. 4 à 18h30. Paimpol, salle de Plounez
Gratuit

● Les Goristes : Kig ha farz Mambo

Du "gastromonico-chansonnier-non-correct", de la truculence et de la tendresse, les Goristes sont avant tout des chansonniers et amuseurs publics, de bons musiciens pas tristes. Mais leur musique ne s'apprécie pleinement que sur scène, avec un humour caustique et une énergie communicative qu'il faut voir et revoir.

1ère partie : Les Souillés de fond de cale.

Sam. 22 à 21h. Salle des fêtes

Billetterie : Office de tourisme, Librairie du Renard, Leclerc, Géant, Carrefour, FNAC. Tarif : 15 €. Rens. 06 84 04 23 41

● Le Bonheur : film muet d'Alexandre Medvekin

Film mythique de 1934 au ton chaplinesque, *Le Bonheur* a été salué lors de sa sortie par les plus grands maîtres. Musique sur film, musique originale : Bernard Lepallec (sax, compo), Stéphane Kérihuel (guitare électrique), Xavier Lugué (basse électrique), Loïc Roignant (batterie).

Mar. 11 à 20h30. Ciné Breiz. Tarif 8 €. Association Ar Jaz 02 96 20 13 12

LANLOUP



● Le Kerganer

Café-concert-épicerie-tabac

Tél. 02 96 22 33 44 - le-kerganer.net

– Session jazz à l'apéro

Autour de Jeff Alluin, piano.

Ven. 7 à 19h. Entrée libre

– Tahrgi Nuschma

Jean-Baptiste André et Benoit Bachus (guitares) ; Dominique Berlan (batterie) ; Hervé Berlan (accordéon) ; Jean-Baptiste Tarot (saxophone soprano) et Mathieu Letournel (tuba). Du swing cuiré, tourné vers les autres musiques du monde : Balkans, latino, tango, orientalo-flamenco et touskifo.

Ven. 21 à 21h. Entrée 6 €. gratuit <14ans

PLOUGRESCANT

● Apéritif et concert de Noël

Mer. 19 à 18h. Salle des Fêtes

Rens. Ecole de Musique de Tréguier : 02 96 92 13 46

CELLIER DU GOËLO



Goûtez la différence

Portes ouvertes en présence de vignerons

- ven. 7 déc. nocturne à partir de 17h
- sam. 8 toute la journée
- dim. 9 de 10h à 13h

2, rue de l'Église. 22500 Paimpol

Tél. 02 96 20 48 27. cellierdugoelo@wanadoo.fr

Ouvert mardi à samedi 9h-12h15 & 14h30-19h15

dimanche 10h-12h15

LÉZARDRIEUX

● Variation XXI

Voir page 23 Lannion.

Sam. 15 à 20h30. Eglise. Entrée Libre. Tél. 02 96 91 95 30

● Continents chantés

Aux couleurs musicales très variées, ce spectacle est une invitation à un tour du Monde à travers les divers dialectes et coutumes de pays des 5 continents. Il réunira une centaine de chanteurs (petits et grands) ainsi qu'une quarantaine de danseurs de l'école de danse Temps danse de Pleubian.

Ven. 14 à 20h30. Salle Georges Brassens. Tarif 8 € / gratuit < 12 ans

Réservation : 02 96 22 16 45. Org. Association La Presqu'île à tue-tête

● Brocante musicale

A partir de 11h, journée ponctuée de spectacles divers grâce à la scène ouverte et de jeux musicaux.

A 13h30 : chanteurs, musiciens, comédiens... Un sonorisateur accueille les artistes souhaitant présenter des extraits de leur(s) composition(s) ou spectacle en cours. Ces mêmes artistes peuvent ensuite vendre et dédicacer leur(s) album(s)... tout au long de l'après-midi.

Dim. 2. Salle Georges Brassens. Org. La Presqu'île à tue-tête. Tél. 02 96 22 16 45

TROGUERY

● Café Ephémère

6 rue Saint-Ildut - 02 96 92 48 58. cafephemere.blogspot.com

– Blynt : Les Ateliers de Porthos

En collaboration avec l'association littéraire *Les Ateliers de Porthos*, l'illustrateur Blynt dédicacera sa nouvelle BD *Chienne de Vie* et présentera ses nombreux travaux sur le thème du Père Noël et bien d'autres.

Dim. 16, Dédicace à partir de 15h. Entrée libre



Pays de Guingamp

GUINGAMP

Office de Tourisme 02 96 43 73 89 www.ot-guingamp.org

● Théâtre du Champ-au-Roy

Tél. 02 96 40 64 45

– Ablaye Cissoko

Le Griot rouge

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Ven. 7 à 20h30. Tarifs 12 €, 7,50 €, 5 €



● Semaine Espagnole

Voir à Paimpol page 25 et Lannion page 23. Org. Los Amigoelos.

– Sam. 8 : Repas de clôture et fiesta (Tapas, Paella, Crema catalana) *Salle du Roudourou*

– Initiation au Flamenco, gratuite

Sam. 8 à 18h. Ancienne école du Roudourou

● Le Galopin

20, rue St-Nicolas Tél. 02 96 21 15 85. galopincafe.free.fr

– Glassberries : rock

Sam. 1er déc. à 22h30. Entrée 3 €

– La Maison Teller : Chansons françaises

Ven. 14 à 22h30. Entrée 5 €

PEDERNEC

● Match d'impro

La LILANN (Lannion), rencontrera la Troupe des Malins (Nantes). 20 secondes ! C'est le temps de réflexion qu'auront les 2 équipes avant de se lancer sur scène et de vous raconter une histoire... Imagination, spontanéité et grain de folie sont donc les maître-mots d'un match d'impro ! C'est alors à vous, spectateurs, de voter pour l'équipe que vous aurez préférée.

Sam. 1er à 20h30. Salle des fêtes. Tarifs : plein 6 €, réduit : 4 €.

Rens. 09 51 22 65 14. www.maldoror-theatre.com

PLELO

● Lucien Gourong

Entre Mets et Mots

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32). Dim. 2 à 19h30. Ferme-auberge La Ville Andon

Tarifs : 7 €, 5 €. Tél. 02 96 74 21 77



● Dyvan le Terrible

Auteur compositeur interprète. volonté de tout acoustique renforce ce souci d'authenticité et sert les textes drôles, engagés et poétiques.

Sam. 15 à 19h. Bar des Sports

LOUARGAT

● Julien Grignon

Chanson française.

Ven. 28 à 20h. Crêperie Le Presbytère

Repas-concert sur réservation au 02 96 43 53 97

PLOUISY

● L'oiseau bleu

Dans le cadre de Paroles d'Hiver, voir page 32.

Jeu. 6 à 20h30. Lycée Kernilien. Tarifs 6 € / 4 €. Rens. 02 96 60 86 10

GRACES

● Coeur de Biche / Cie Avant la Fin

Dans le cadre de Paroles d'Hiver, voir page 32.

Dim. 2 à 14h30 et 17h. Salle municipale. Tarifs : 4 €

Rens. 02 96 60 86 10. www.oddc22.com

LANRODEC

● Solomon Rossine

Peintre russe de St-Petersbourg. Au-delà de la misère, malgré les souffrances, un humour chaleureux soutient le récit de situations de la vie ordinaire, devenue souvent théâtrale. Car, derrière l'innocence apparente des sujets se cachent d'autres histoires : mythes fondateurs et légendes anciennes. Qui regarde bien en découvrira les signes malicieux introduits par l'artiste.



Jusqu'au 7 déc. Galerie Municipale. Rens. 02 96 32 61 61

PLOUHA

Office de Tourisme 02 96 20 24 73. www.plouha.com

● Marthe Vassalo / Nolwen Le Buhé

Duo de chants en breton.

Dim. 2 à 16h30. Chapelle St-Samson. Tarifs 6 €, gratuit < 12 ans

Tél. 02 96 22 42 41

LANVOLLON

● Moulin de Blanchardeau

Tél. 02 96 70 17 04. www.cc-lanvallon-plouha.com

– Les Créations de Bérénice

Exposition de Véronique Miotti, peintre illustrative.

Du 8 au 23 déc. Tous les jours sauf le lundi de 14h30-18h. Entrée libre

PLEGUIEN

● Daniel L'Homond : Vide-Grenier

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Sam. 8 à 20h30. salle raymond Boizard

Tél. 02 96 70 17 04. Tarifs : 7 €, 5 €

● Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives 8 pages

● 5 groupes : sécheurs, préplieuse, sortie à plat, microperforations, C.T.P.

● Brochures - Mailings

Dépliants publicitaires et touristiques



Tél. 02 96 79 51 60 - Fax 02 96 79 51 69

Z.A. du Fournello - 22170 Plouagat



CALLAC

● Le Bacardi

Tél. 02 96 21 49 13 - www.lebacardi.com

– Tremplin

Bullet Train, L'Autre, Nemi, The Bird is Yellow.

Sam. 1er déc. à 21h. Tarif 5 €

– Nina Van Horn

Blues rock

Dim. 2 déc. à 17h. Tarif 6 €

– Nicolas Bonneau
Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Sam. 8 à 20h30. Tarif 5 € en résa
7 € sur place



– Les Teuffeurs ont du coeur

Electro.

Sam. 15 à 20h30. Tarif 1 joué

– Week-end Folklore de la Zone Mondiale

Cellule-X (rap), Hydra (hip-hop), Ethnopaïre (tribal-punk), J'Aurai voulu (steep-punk), Guarapita (ska-punk).

Sam. 22 à 21h. Tarif 10 €

– Mypollux + Khundalini

Métal power rock / Electro rock.

Ven. 28 à 20h30. Tarif 8 € en résa, 10 € sur place

– Assomix For Africa

Tekno-Drum'n bass... Avec les meilleurs collectifs tek bretons !

Sam. 29 à 23h. Tarif 5 €



● La Maison de l'Epagneul Breton

Place du 9 avril 1944 - Tél. 02 96 45 57 89

– Callac... au pays de l'Epagneul Breton

Parcours muséographique, réalisé par l'Agence Culturelle de Bretagne. Parcours pédagogique et attractif articulé autour de 5 thèmes. Des dessins et peintures d'Alain Goutain sculptures de Richard Fath.

De 14h à 18h. 1er et 2 déc. ; 22 au 24 déc. (le 24, fermeture à 16h)
28 au 30 déc. TP 4 € / TR 2 € / Gratuit < 12 ans

KERPert

● Abbaye de Koad Malouen

Tél. 02 96 21 49 13

– Exposition permanente

Elle porte sur l'histoire de l'abbaye, la vie cistercienne et l'évolution architecturale des bâtiments. En 2005 elle s'est enrichie de deux nouveaux panneaux, et en 2006 d'un panneau sur le manoir du Gouer construit avec des éléments de démolition de l'abbaye. Elle se visite le samedi et sur RV.

Jusqu'au 31 décembre

MUR-DE-BRETAGNE

● Papa Sohou

Reggae / Afro-beat.

Sam. 8 à 21h. Bar le Rockwell. Gratuit

ST-GELVEN

● Daniel L'Homond Vide-Grenier

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Mer. 5 à 20h30. Salle des Fêtes
Tél. 02 96 36 95 54. Tarifs : 5 €



TREMARGAT

● Trémargad' Café

Tél. 02 96 29 02 72

– L.P.G. Quintet : Jazz, chanson française

Dim. 2 à 17h

● Duo Barbedette-Quenderff

Pour la sortie du disque de harpe et contrebasse de Hoëla Barbedette et Delphine Quenderff.

– Conte et contrebasse : 17h30 (gratuit) au Trémargad Café avec Christiane Midawa et Mikael Sezec.

– Apéro musical + repas

18h30 : apéro musical à la salle polyvalente avec le duo Barbedette-Quenderff et Duro-Le Guern suivi d'un repas (6 €) sur réservation au 06 74 19 28 58.

– Apéro musical + repas :

A 21h : fest-noz avec : Ifig & Nanda Troadeg, Auffret-Barbedette, Le Dissez-Bodros, Marchand-Le Menn, Vous de Mème, Duro-Le Guern, L'Hermenier-Cruel, Faro, Urvoy-Malrieu, Foil-Simon.

Sam. 15. Tarifs : repas + fest noz 10 € ; fest-noz seul 5 €.
Org. Association Drom. Rens. 06 74 19 28 58



ROSTRENEN

● Dignité et justice sociale en Inde

Exposition : Une approche du développement durable par l'INDP au Tamil Nadu.

Jusqu'au 8 décembre. Ty Bootik 5 place du Martray. Rens. 02 96 61 22 33

Depuis 1988 la boulangerie LA BALEINE

à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou

Gérard, ARTISAN BOULANGER, et Frédérique MUNIER sélectionnent leurs produits pour la fabrication de leurs pains, pains d'épice et brioches, utilisant exclusivement des produits cultivés sans engrais chimiques ni pesticides.

Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique.



Tél. 02 96 36 55 20



Pays du Centre Bretagne

LOUDEAC

Office de Tourisme 02 96 28 25 17
www.centrebretagne.com

● Palais des Congrès

Tél. 02 96 28 11 26. www.omc-loudeac.com

Places à gagner sur
cridelormeau.com

– Les Sea Girls

Les Sea Girls chantent, dansent, portent bien la moustache, sont grandes et petites, blondes, brunes ou un peu rousses, elles aiment le fromage, les chansons tris-tès, les fleurs artificielles, le ukulélé, les personnes d'un certain âge et faire pipi... sur le gazon.

Les Sea Girls sont 4 comédiennes-chanteuses accompagnées d'un contrebassiste et d'un guitariste. Elles interprètent des chansons inédites de Jean-Max Rivière, Jean-Louis Guillard, Stéphanie Tesson, Laurent Madiot, Sophie Forte... Fred Pallem en a arrangé la plupart, avec la complicité d'Olivier Prou à la direction vocale.



Ven. 7 à 21h. Entrée 6 € / 9 € / 12 €

– Cirque de Chine de Nantong

La magie du cirque chinois en tournée. Les prouesses se succèdent avec magie et émerveillement : pyramide de chaises, danse des lions, assiettes tournantes, ronde des chapeaux, contorsions, acrobaties, trapezes et cordes, équilibre, jonglage... et bien d'autres encore. Un spectacle grandiose et varié, unissant l'acrobatie aux arts martiaux, la poésie à la danse stylisée. Technicité, souplesse, grâce, dynamisme, costumes chatoyants, l'ensemble est fabuleux ! Une soirée à vivre en famille.

Ven. 21 à 20h45. Entrée 16 € / 19 € / 22 €. Moins de 15 ans 16 €

● Le Moulin à Sons

17, allée du Champ de Foire - Tél. 02 96 28 35 49

– Le Boeuf de Noël

L'expression « faire le boeuf » nous vient du célèbre cabaret parisien « Le Boeuf sur le Toit », où les musiciens se retrouvaient en fin de soirée pour des séances d'improvisations inouïes. Pour ce concert de Noël, le « boeuf » ne sera ni dans l'étable ni sur le toit, mais sur la scène (Cène ?) du Moulin à Sons, où les musiciens se laisseront porter par leur imagination débridée...

Concert organisé au profit du Téléthon.

Mar. 4 à 19h30. Entrée libre

● Le Bonheur : film muet d'Alexandre Medvekin

Film mythique de 1934 au ton chaplinesque, *Le Bonheur* a été salué lors de sa sortie par les plus grands maîtres. Musique sur film, musique originale : Bernard Lepallec (sax, compo), Stéphane Kérihuel (guitare électrique), Xavier Lugué (basse électrique), Loïc Roignant (batterie).

Ven. 14 à 20h30. Qual des Images. Tarif 8 €
Association Ar Jaz : 02 96 55 45 31

COLLINEE



● Centre culturel Mosaïque

Tél. 02 96 31 47 69

Places à gagner sur
cridelormeau.com

– Gilles Servat

Tournée anniversaire : 35 ans de chansons.

Depuis 35 ans, la voix de Gilles Servat, ses textes mêlés d'espoir, mais aussi ses coups de gueule, font de cet artiste complé une figure incontournable de la culture bretonne.

Jamais aussi heureux que lorsqu'il est sur scène, c'est avec beaucoup d'émotion qu'il interprète lors de la tournée « 35 ans - 35 chansons » les titres choisis par son public.

Sam. 8 à 20h30. Tarif 22 € / 20 € / 15 €



● Slawek

Auteur compositeur interprète, d'origine polonaise, l'artiste féru de voyages, mêle à sa musique des influences orientales et occidentales. Guitariste, chanteur et harmoniciste, il étudie le Blues pour le développer en ce qu'il appelle " World Blues.

Sam. 1er à 21h. Bar Le Ménéstre
Entrée libre. Rens. 02 96 34 91 03

LA MOTTE



● Inculture(s) / Franck

Lepage

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Mer. 5 à 20h30. Salle Athéna

Tarif : 6 € € / 4 €

Rens. 02 9 660 86 10



MERDRIGNAC



● Ablaye Cissoko : Le Griot rouge

Dans le cadre de paroles d'Hiver (voir page 32).

Mer. 5. Lycée du Mené. Tarif : 5 €

LE GOURAY

● MicMac

C'est une guitare au groove de molotov et 2 voix bien pop avec plus de 250 concerts en 5 ans sur la Bretagne et ailleurs.

www.myspace.com/micmacduo

Sam. 1/12 à 21h. Bar des Sports, gratuit. Tél 02 96 30 22 24

LANGOURLA

● Le Narguilé

Tél. 02 96 30 42 21

– Juan Mayol

Reprises des Doors, Deep Purple, Elvis Presley...

Ven. 14 à 21h30, entrée libre, pas de majoration sur les consommations



SALUD DEOCH AUDITEURS DE SING SING
EN CÔTES D' ARMOR !!!

RADIO SING SING 96.7 FM A ST MALO ET WWW.SING-SING.ORG



UZEL



Kastell d'O
Tél. 09 62 08 39 53

J'ai gravé le nom de ma grenouille dans ton foie

Spectacle de clôture du festival Paroles d'Hiver (voir page 32). Comme son titre ne l'indique pas, ce spectacle est un conte de fée, un conte défait plutôt qui malmène tous les clichés du genre. La princesse est déprimée, angoissée et envieuse de ce frère qui possède cet attribut supplémentaire qui lui assure trône et couronne. La parité n'est pas toujours de rigueur au royaume et ça agace gravement notre princesse. Son prince peu charmant en est resté au stade de la grenouille quémandeuse de bisous. Quelque peu psychopathe, assassin à ses heures, il collectionne les poupées Barbie démembrées et n'est pas contre un peu d'exercices de guitare saturée.

Dim. 9 à 18h. Tarif 10 € / 18 €



Dîner-spectacle pour le Réveillon

Pendant le repas : **Catherine Le Goff** (chanteuse et accordéoniste) et **Philippe Turbin** (pianiste au service de la musique traditionnelle, jazz, swing, bossa nova...).

Un peu de magie avec **Ronan Calvary** : De table en table, c'est à 20 centimètres de vos yeux que la magie prend forme... De surprise en surprise, les objets de la vie quotidienne prennent vie pour apparaître et disparaître de façon inexplicable.

En 2^e partie **Pikey Butler's Jumpin' Five** : Ces 5 gaillards vous entraînent au carrefour du blues, du jazz, du rock'n roll et du boogie, pour un cocktail tonique d'excellente musique.

Lun. 31 à 20h30. Tarif : dîner & spectacle 80 €. Tarif enfant (nous consulter)



KASTELL D'O

Office Culturel du Département d'Armor

THEATRE - Dimanche 9 décembre à 18h

J'ai gravé le nom de ma grenouille dans ton foie - Clinic Orgasm Society
Spectacle de clôture du festival Paroles d'Hiver
(du 22 novembre au 9 décembre) organisé par l'Office Départemental de Développement Culturel des Côtes d'Armor et ses partenaires.

REVEILLON DU 1ER DE L'AN

DINER-SPECTACLE - Lundi 31 décembre à partir de 20h30

Pendant votre repas :

La chanteuse accordéoniste **Catherine Le Goff** et le pianiste **Philippe Turbin** se relayeront et s'accompagneront afin de vous interpréter un large répertoire : musique traditionnelle, musette, jazz, swing, bossa nova, chanson française, variétés internationales...

Ronan Calvary viendra y mettre son grain de magie !

En seconde partie de soirée :

Pikey Butler's Jumpin' Five - swing, rythm'n blues & rock'n roll

Menu disponible sur simple demande

Retrouvez le programme détaillé sur
www.uzelpresloust.info

Renseignements & réservations :

Par courrier à **Kastell d'O / Mairie d'Uzel / 2 rue du Château / 22460 Uzel**

Par téléphone au **09.62.08.39.53** (merci de laisser un message)

Par e-mail à **Kastelldo@orange.fr**

N'oubliez pas d'indiquer vos coordonnées !

KASTELL D'O / PLACE DU CHAMP DE FOIRE / UZEL-PRES-L'OUST





DINAN

Office de Tourisme 02 96 876 976 dinan-tourisme.com

● Théâtre des Jacobins

Tél. 02 96 87 03 11



genres de la comédie et de la tragédie. Le théâtre n'est-il pas le reflet de la vraie vie ? Pour Marion Bierry, en tout cas, cela ne fait aucun doute. Habileté, invention et grâce se côtoient dans ce spectacle, à commencer par le décor, les lumières et ses propres costumes inspirés du XVIII^e siècle.

Mer. 12 à 20h30. Tarifs 25 € / 23 € / 20 €

– Naturally 7

Ils sont 7 et arrivent en Europe pour la tournée de leur album *Ready // Fly*. Pas un seul instrument de musique, c'est avec leur voix qu'ils produisent tous les sons et c'est à peine croyable ! Leur musique est un subtil mélange de R & B, Soul, Gospel, Pop et Hip-Hop. Les rythmes et les beats, les sons d'harmonica, de guitare et de batterie, les effets de clavier et les voix soul sont tout simplement produits par leurs voix... Influencés par les Fugees, les Naturally 7, groupe américain de Human Beat Box formé dans les groupes gospels ou dans les églises, transmet un message, une musique positive et spirituelle.

Mer. 5 à 20h30. Tarifs 25 € / 23 € / 20 €

– L'illusion Comique

"Etrange monstre", c'est ainsi que Corneille définissait son *Illusion Comique*, sa dernière pièce de jeunesse écrite juste avant *Le Cid*. Jeunesse, audace, magie du théâtre dans le théâtre, *L'Illusion Comique* est un brillant reflet d'un théâtre qui mêle à la fois les

– Bag à Lames

Duo de percussions : Marimba / Vibraphone. David Le Bras et Hervé Trovel suivent des parcours musicaux éclectiques dans le domaine des percussions : jazz, rock, musique classique et contemporaine. Ensemble ils proposent un répertoire de transcriptions et de pièces originales mettant en valeur la richesse et la diversité des timbres et des couleurs de leurs instruments, en particulier le marimba et le vibraphone.

Ven. 21 à 20h30. Salle polyvalente à Bobital. Tarifs 5 € / 3 €

● Les Jacobambins

Org. / Théâtre en Rance. 02 96 88 27 00. www.theatre-en-rance.com

– Va Logodenn

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).
Sam. 8 à 17h30

Théâtre des Jacobins

À partir de 8 ans

Séances familiales

Adultes : 6,50 € / Enfants : 5 €



– Sable chaud vent mouillé

Par Hervé Démon (Lille). Chansons à raconter, Histoires à chanter, Parce que chaque histoire nous rappelle une musique, Que chaque musique nous évoque une histoire.

Mer. 19 à 16h30. Théâtre des Jacobins. À partir de 7 ans.

Séances familiales : Adultes : 6.50 € / Enfants : 5 €

● Galerie St-Sauveur

12, rue de l'Apport. Tél. 02 96 85 26 62

Ouv. mar. à sam. 11h-13h et 14h-19h. Dim. sur rdv. Fermé lundi

– Exposition d'hiver

Oeuvres sur papier (pastels, aquarelles, sanguines...) ; Sculpteurs (Liliane Gutierrez, Viviane Guybet, Françoise Naudet, Jean-Pierre Dall'Anese), Peintres (Marie-Pierre Feyt, Bernadette Kelly, Raphaëlle Pia, Filoche, Philippe Le Gall, Alain Marie et Samouilov).

Du 5/12 au 20/1/2008. Vernissage le 7 déc. à 18h

PLOUER-SUR-RANCE

● L'oiseau bleu :

Arnaud Aymard

Dans le cadre de Parole d'Hiver. (voir page 32).

Mer. 5 à 20h30. Mairie

Tarifs 6 € / 4 €



Votre magasin bio à Matignon



LA FEE BIO

14, rue St-Jean

22550 MATIGNON

06 15 44 75 92 / lafeebio@aol.fr

Ouvert toute l'année

BOBITAL

● Bag à Lames

Duo de percussions : Marimba / Vibraphone, voir ci-dessus Théâtre des Jacobins à Dinan.

Ven. 21 à 20h30. Salle polyvalente. Tarifs 5 € / 3 €

LE HINGLE

● Ablaye Cissoko

Dans le cadre de Paroles d'Hiver (voir page 32).

Sam. 8 à 20h30. Salle des Granitiers

Tarifs 7 € / 5 €. Rens 02 96 83 58 55



ST-CAST-LE-GUILDLO

● L'histoire des religions

Conférence : 4 grandes figures fondatrices d'une religion. Par Maryse Lavocat, historienne des religions. Thème de cet exposé : "Confucius et le pouvoir."

Sam. 8, de 9h30 à 11h30. Salle Penthièvre. Entrée 5 €. Org. ECLD

● Paroles d'un soir

Soirée causerie sur le thème des Choses lues. L'ouvrage proposé est celui de Sylvain Germain : *Magnus*.

Ven. 14 à 20h30. Salle d'Avaugour, ND du Guildlo (à côté de l'église)
Entrée libre. Org. ECLD

● La Maison enchantée

Féerie de Noël, contes, ventes de chocolats fins, de thés et produits gastronomiques et artisanaux pour Noël.

Du 15/12 au 6/1. Tlj du 15/12 au 6/01-15h30-20h. Maison du Port, Galerie des Pierres Sannantes ND du Guildlo. Org. Asso Près de l'Estran

● En attendant Noël

Gôûter - ciné-spectacle.

1ère partie : Projection d'un dessin animé, extraite et goûter.

2ème partie : spectacle jeune public : *Le Voleur et la princesse*.

Un spectacle mêlant conte, musique vivante et cinéma muet.

Tout public à partir de 3 ans.

Sam. 22 à 14h30. Cinéma l'Eden. Entrée : 6 €. (enfants sous la responsabilité d'un adulte accompagnant)

Réservations obligatoire à l'Office de Tourisme : 02 96 41 81 52

PLEDELIAC

● Entre mets et mots : Lucien Gourong

Dans le cadre de Parole d'Hiver. (voir page 32).

Jeu. 6 à 20h30. Le Chêne au Loup. Tarifs 5 € / 7 €

BROONS

● Sortie d'usine : Nicolas Bonneau

Dans le cadre de Parole d'Hiver. (voir page 32).

Mar. 4 à 20h30. Coopérative Agricole. Tarifs 7 € / 5 € loc.

PLEVEN

● La vie sur Terre : Pierre Deschamp

Dans le cadre de Parole d'Hiver. (voir page 32).

Sam. 8 à 20h30. Salle polyvalente. Tarifs 5 €

ST-ANDRE-DES-EAUX

● L'Éprouvette

Tél. 02 96 82 26 42. Scène ouverte tous les dim. à partir de 21h

– Dam Fonk

Le funk-noz des 9 musiciens, vous emmène dans un monde de métissage où plusieurs cultures se côtoient, s'assemblent pour former un son unique. Des cuivres, du groove, du trad... de la folie et un poil moqueur, ils vous entraînent dans la danse sur une musique impeccable, s'il vous plaît !

Sam. 22 à 21h, gratuit

LIBRE SERVICE
6000 références
300 m²



ALIMENTATION BIOLOGIQUE
ET SANTÉ NATURELLE



PARKING A VOTRE DISPOSITION - ESPACE JEUX POUR LES ENFANTS

une naturopathe
expérimentée
à votre service

HORAIRE D'OUVERTURE
LUNDI
10h30 - 13h & 14h30 - 19h
DU MARDI AU SAMEDI
9h30 - 13h & 14h30 - 19h

ZA Les Landes Fleuries - QUEVERT 22100 - **DINAN** - Tél. 02 96 87 00 72

● Paroles d'Hiver

Tél. 02 96 60 86 10
www.oddc22.com
Org. ODDC

– Jeux de mots

Demo by Ozgmo et Le Triplot linguistique

ven. 29 nov. à sam. 1er déc. 18h-20h
Musée d'Art et d'Histoire
St-Brieuc

– 1 soirée : 2 spectacles

Katell : elle est sans nul doute la complice d'un vaste complot visant à encourager le rêve. Elle sera pour la Tère

fois à Paroles d'Hiver, en compagnie de Yannick Jory et Alan Madec.



Escalade Dédale / Louis-Pierre + invités

Ils sont chanteurs, musiciens, chavirés, balotés par le destin, fiers et amoureux des mots qu'ils portent, des histoires qu'ils partagent avec nous.

Sam. 1er déc. à 20h30. Musée d'Art et d'Histoire
St-Brieuc

– L'enfant sur la montagne Groupe Anamorphose

Une très vieille dame traverse à pied l'Europe, son arrière-petit-fils sur le dos. Jour après jour ils cherchent un toit, un repas, un train, une pièce, un papier... D'aventures légères en situations graves, ils rencontrent la bêtise, la peur, l'égoïsme.

– Sam. 1er à 20h30. Le Cap. Plérin
– Dim. 2 à 19h. Café Le Korrigan. Etzables

– Entre mets et mots Lucien Gouroug

Entre mets et mots nous fait partager des histoires et des chroniques puisées dans l'enfance du chef conteur. Avec délice, il transmet un art de vivre, passant de la marmite au récit. On se surprend à entendre le beurre qui grésille, à renifler les odeurs du porcelet qui grille, à voir des montagnes de légumes...

– Dim. 2 à 19h30. Ferme auberge Ville Andon. Pléolo
– Jeu. 6 à 20h30. Le Chêne au Loup. Plédéliac
– Ven. 7 à 20h30. L'Éstran. Blinik
– Sam. 8 à 20h30. Centre culturel EReman. Tréguier

– L'oiseau bleu : Arnaud Aymard

De toute beauté dans son costume synthétique, Arnaud Aymard nous embarque dans une fable sur l'univers impitoyable de l'entreprise avec un humour délirant. Préparez vos mouchoirs.

– Dim. 2 à 17h. Salle Victor Hugo. Le Vieux-Marché
– Mar. 4 à 20h30. Biblio. Lamballe
– Mer. 5 à 20h30. Mairie. Plouër-sur-Rance
– Jeu. 6 à 20h30. Lycée de Kamilien. Plouisy

– Ablaye Cissoko : Le Griot rouge

Mise en musique d'un conte venu de la nuit des temps. Une légende qui nous fait vivre l'épopée de Kimintang, un jeune villageois qui créa la Kora pour libérer les hommes de la tristesse, de la violence et de la peur. Une histoire de paix qu'Ablaye Cissoko nous transmet par le chant et la parole, tantôt en wolof tantôt en français. Sa Kora crée une musique zen qui monte vers le ciel en un chant universel.

– Sam. 8 à 20h30. Salle des Granitiers. Le Hinglé
– Mer. 5 à 20h. Lycée du Mené. Merdrignac
– Ven. 7 à 20h30. Champ au Roy. Guingamp

– Daniel L'Homond : Vide-Grenier

Une langue poétique émaillée d'humour, une voix chaude et profonde, Accent du Périgord, personnage campé à l'âme occitane, Daniel L'Homond est une sorte de bluesman des mots. Raconteur dada, poète aux boîtes de rocker et accordéoniste à ses heures, il explore le thème du vide-grenier et découvre derrière les objets, des trésors intimes aux accents poétiques. A partir de 12 ans.

Mer. 5 à 20h30. Salle des fêtes. St-Gelven
Jeu. 6 à 20h30. Bistro à Moules. Hillion
Sam. 8 à 20h30. Salle R. Boizard. Pléguen

– Cie Avant la fin : Coeur de biche

Tout commence par la rencontre d'une fillette et d'un chiffonnier tout crasseux... Au fil de l'histoire, la conteuse nous met en garde contre la dictature de la beauté. Blanche Neige et d'autres héroïnes sont là pour en témoigner.

Dim. 2 à 14h30 et 17h. Salle municipale. Grâces

– Sortie d'usine : Nicolas Bonneau

Passant du narrateur à l'acteur, Nicolas Bonneau dresse le portrait d'hommes et de femmes, héritiers d'un secteur dit en voie de disparition, soumis aux caprices du capital et à la mondialisation. De la ville à la campagne, retraités, techniciens, syndicats se rencontrent au fil de cette histoire en forme d'hommage à la classe ouvrière.

– Mar. 4 à 20h30. Coopérative Agricole. Broons
– Ven. 7 à 21h. Le Pixie. Lannion
– Sam. 8 à 20h30. Le Bacardi. Callac

– Inculture(s) : Franck Lepage

Contes politiques et récits non-autorisés. Avec humour et clairvoyance, il nous propose une autre histoire de la France démocratique, culturelle, sociale, éducative, politique, citoyenne, européenne et mondiale.

Mer. 5 à 20h30. Salle Athéna. La Motte

– La vie sur Terre : Pierre Deschamp

Collectage de paroles de 10 agricultrices réunies en collectif. Pierre Deschamps nous raconte la vie de ces femmes, aux destins ancrés dans un quotidien que rien ne semble vouloir perturber. A partir de 12 ans



– Mer. 5 à 20h30. Médiathèque. Plédran
– Ven. 7 à 20h30. Chapelle St-Yves. Quintin
– Sam. 8 à 20h30. Salle polyvalente. Pléven

– Arnelle Dumoulin

Elle saute et tape du pied. Entre ces deux actions, elle chante. Ses chansons, elle les écrit comme des pièces de théâtre. Comédienne de ses ritournelles, elle nous offre quelque chose d'inattendu. Un tour de chant dans lequel alternent chansons, poèmes en prose, fragments rimés et autres mélodies « tubesques ».

Mer. 5 à 20h30. Pub Piccadilly. St-Brieuc

– Cie La Bonaventure

La femme cachée du clown

Hélène Ventoura nous invite dans son cabaret de la dernière chance. Un cirque où chacun, malgré tout, malgré ce monde qui avance inéluctablement, cherche du sens à chaque nouvel exploit. Elle est tous les personnages et se prête à toutes sortes de performances : des numéros électriques, drôles, inouïs pour une piste qui n'a pas dit son dernier mot. Un hymne à la vie, à l'urgence d'exister coûte que coûte.

Jeu. 6 et ven. 7 à 20h30. Bleu Pluriel. Tréguen

– Va Logodenn : Cie Confluence

Va logodenn (ma petite souris) est un petit être qui vit sous la cendre. Qui est-ce ? Un petit animal familier ? Une petite fille pleine de rêves ? Ou un parfum retrouvé, le goût à nouveau, l'envie d'y aller ? Elle (celle qui est là) a perdu l'odorat, sa maison a brûlé, elle n'a rien senti. Elle cherche sous les cendres. Que trouvera-t-elle ?

Sam. 8 à 17h30. Théâtre des Jacobins. Dinan

– Cie La Bao Acou : Babil

Création 2008 1ère étape de travail Babil est au chevet de Moustache, son père. Dans le silence, les souvenirs de Babil foisonnent : naissance, séparation, visites, vacances... Dès lors, chaque émotion prend valeur d'évènement originel. Moustache ouvre les yeux, puis les lèvres, et dit à Babil « Trouve la chemise d'un homme heureux et je n'aurai plus de regrets et toi, plus de tristesse ».

Ven. 7 à 17h30. Collège Penker. Plestin-les-Grèves

– Clinic Orgasm Society
J'ai gravé le nom de ma grenouille dans ton foie

Voit page 29 Uzel.

Dim. 9 à 18h. Salle Kastell d'O. Uzel

Un peu partout

● Stages et ateliers

(d'autres page 6, ADDM)

– Flamenco : animé par Karine Gonzales

Débutants : tangos / Avancés : solea / buleria.

Les 15-16 décembre - MJC du Plateau. St-Brieuc. Rens. 02 96 61 95 46

– Initiation au Flamenco, gratuite

Voir page Paimpol

Les 4, 6 et 8 décembre à 18h30. Paimpol, Lannion, Guingamp

– Danse africaine : initiation

Intervenante : Hélène L'Hours, accompagnée d'Edouard « Dou dou » Bernus, percussionniste. (14h-17h), à partir de 14 ans.

Sam. 8 déc. date limite d'inscription : mar. 4/12. Rens. 02 96 28 35 49

– Danse irlandaise

Danses de Ceili et de set dancing, tout niveau. 10h15-16h30

Dim. 16 décembre. Le Hinglé. Salle polyvalente. Rens. 02 96 83 60 62

– Technique vocale

animé par le chanteur lyrique Jean-Jacques L'Anthoën.

Sam. 26 et dim. 27 janvier, 10h-12h et 13h30-16h. Tous niveaux.

Renseignements et inscriptions : Ecole de Musique de Tréguier. 02 96 92 13 46.
ecoledemusique.treguier@wanadoo.fr

– Didjeridoo

Débutants (14h-16h), avancés (16h-18h). Intervenant : David Defois

Sam. 8 déc. date limite d'inscription : mar. 4/12. Rens. 02 96 28 35 49

– Initiation Théâtrale

Avec Laurence Colin. Techniques de base du comédien : le corps, la voix, la respiration, l'improvisation, l'écoute, la confiance en soi...

1er et 2 décembre. Théâtre du Totem. St-Brieuc
Tél. 02 96 61 29 55

– Découverte du répertoire contemporain jeunesse

S'adresse plus particulièrement aux animateurs d'atelier théâtre enfant, jeune et adolescent (mais aussi à ceux qui ont pour projet de mettre en place ou d'animer un atelier) ainsi qu'aux animateurs de bibliothèques.

Les 8 et 9 décembre. ADEC 22 : 02.96.52.03.50. Sam : 14h/20h. Dim : 10h/16h

– Théâtre physique et performance de rue

Par Kai Bredholt (Odin Teatret et Mme Bobage).

Du 3 au 8 déc. Moncontour. Tel : 02 96 68 04 32

– Langue bretonne

Un week-end d'apprentissage et de* pratique avec plusieurs niveaux.

Les 15 et 16 décembre. Plésidy. Studi ha Dudl. Rens. et ins. : 02 96 13 10 69

– Modèle vivant

Croquis, crayon, pastel, fusain, lavis...

Dim. 16 décembre. Lamballe. Art'L 17, rue Pointcaré. Rens. 02 96 50 05 28

– Modèle vivant : ânes

Croquis, crayon, pastels, fusains, lavis...

Les 1, 2 et 3 déc. de 10h à 18h. Lamballe. Haras National. Rens. 0296 50 06 98

– Vannerie

Plédéliac. Ecomusée de la Ferme d'Antan. Rens. 02 96 34 80 77

1ère session de 14h à 16h30. Les Mercredi 9/1, 16/1, 23/1 et 30/1

2ème session de 14h à 16h30. Les Samedi 12/1, 19/1, 26/1 et 2/2

– Atelier d'initiation à l'informatique

Du 5 au 12 décembre. Abbaye de St-Jacut-de-la-Mer. Rens. 02 96 27 71 19

– Atelier Cuisine et décoration de tables

Du 13 au 20 décembre. Abbaye de St-Jacut-de-la-Mer. Rens. 02 96 27 71 19

● Jeune public en un coup d'œil

Fanfan l'Éléphant : Mer. 5 à Lamballe, page 22

L'enfant sur la montagne : sam. 1/12, Plérin, page 14

L'enfant sur la montagne : dim. 2/12, Etables, page 20

Noël en fête : du 15 au 24/12, St-Brieuc, page

Noël sur Mer : 21, 22, 23, 24/12, St-Quay Portrieux, page 20

Petits contes africains : Sam. 22 à St-Brieuc, page 10

Mercredi des histoires : Mer. 19 à Lamballe, page 22

Francine Beauverger (contes) : Ven. 14, Tréguier, page 24

Le secret des Brumes : Mer. 12, Lannion, page 23

Coeur de Biche / Cie Avant la Fin : Sam. 2/12 à Grâces, page 26

En attendant Noël : Sam. 22 à 14h30, St-Cast le Guildo, page 31

Va Logodenn : Sam. 8 à 17h30, Dinan, page 30

Sable chaud vent mouillé : Mer. 19 à 16h30, Dinan, page 30

● FESTOU NOZ www.fest-noz.net et www.tamm-kreiz.com

Sam. 1 : Cavan (Al Levrig gant : Penn Kalet, Robin-Lintanf-Suignard, Le Bourdonnec-Laborie, Pat ha Tra, Le Bour-Bodros...); La Vicomte

sur Rance (Dibedao, Samatrad, Cha'Noz. Moulin de Prat) ; Yffiniac (au profit du Téléthon, 14h30 à 19h, avec : Les Baoudous, Noz Vat, Jean, Jean-Claude et Désy, Goëlan, les Sabiauneus. 5 €) ; Bour-

bricac (Jean-Yves & Gwendoline Diridollou, Kanfarted Magoar)

Dim. 2 : Pommerit Le Vicomte (Ferme auberge des Biketenn : Kanfarted Magoar, Kasadenn. Festdeiz farz tarif : repas + festdeiz 14 €). Fest-Deiz seul 4 €. Pour le repas résa impérative. 02 96 21 78 53) ; Yffiniac (Téléthon : Noz Vat)

Ven. 7 : Lamballe (Les V'Iacors, Sterne, Les Breizh Iliens et Kentañ, Chantous d' Loudia, dans le cadre du téléthon) ; Plouguenast (Marialla) ;

Sam. 8 : St-Fiacre (Jean-Yves & Gwendoline Diridollou) ; Peder-

nec (Kistin, Ampouailh, Bodros / Le Bour, Lestiq / Le Moigne) ; Plaine-

Haute (téléthon, salle Plenalla, 15h, profs et élèves de SKV. 02 96 94 49 30)

Dim. 9 : Ploufragan (Levêque Jean, Kerouez. Salle des fêtes de St-Hervé)

Sam. 15 : Plounevez Moëdec (Startijenn, Stourm, IMG. Org. Diwan Chapel Nevez) ; Trémargat (A 21h avec : Ifig & Nanda Troadeg, Auf-

fret-Barbedette, Le Dissez-Bodros, Marchand-Le Menn, Vous de Mème, Duro-Le Guern, L'Herminier-Cruel, Faro, Urvoy-Malrieu, Foll-

Simon) ; Rospez (Naig, Breizh Brothers, Daniel/Monjarret)

Sam. 22 : Bourbricac (Jean-Yves & Gwendoline Diridollou) ; Bégard (Mjc : Faro) ; Moncontour (Les Frères Morvan, HCH+, Coco / Becha, Il est 4h. Salle des fêtes)

Ven. 28 : Lannion (Loened Fall, Frères Morvan, Marialla, Moal/Chaplain)

Lun. 31 : St-Thégonnec (29) (Loened Fall, Startijenn) ; Quimper

(29) (Christian et Sylvie Rivoalen, David Pasquet Group, Deus'ta, Flatrès I/Ebrel L., Guichen, Kanerhog, Le Breton/Gonidec, Floc'h Jean) ; Caudan (56) (IMG, Plantec, Sonerien Du, Loffet Bernard, Moisson Thomas)

Ailleurs en Bretagne

Morlaix (29)

● Théâtre du Pays de Morlaix

Tél. 02 98 15 22 77. www.theatre.ville.morlaix.fr

– Vauban, la tour défend le Roy

Compagnie France Comedy (Ile de France). Texte écrit et mis en scène par Florence Camoin. Ce spectacle fait revivre les duels verbaux, lourds de conséquences, qui opposaient Vauban à Louvois, le dernier grand ministre de Louis XIV, sur des thèmes aussi graves que l'abolition de l'édit de Nantes ou le sort des soldats.

Dim. 9 à 15h30. Tarifs 18 € / 15 € / 10 € / 5 €

– Gulliver & Fils

La force des voyages de Gulliver, c'est qu'on peut les lire à divers degrés : l'enfant comme l'adulte peut y trouver son compte. Pour l'adulte c'est une oeuvre philosophique, huma-

niste et politique. Pour l'enfant, c'est un récit de voyages extraordinaires...

Ven. 14 à 20h et sam. 15 à 14h30 & 20h, dim. 16 à 15h30

Tarif exceptionnel pour les habitants de Morlaix Communauté. Gratuit < 12 ans
Collégiens, lycéens 10 € Au-delà 12 €

– Le Réveillon au Théâtre

Soirée exceptionnelle : théâtre, Champagne et petits fours.

Lun. 31 à 20h. Tarifs : 22 € / 18 € / 14 € / 8 €

Briec-de-l'Odet (29)

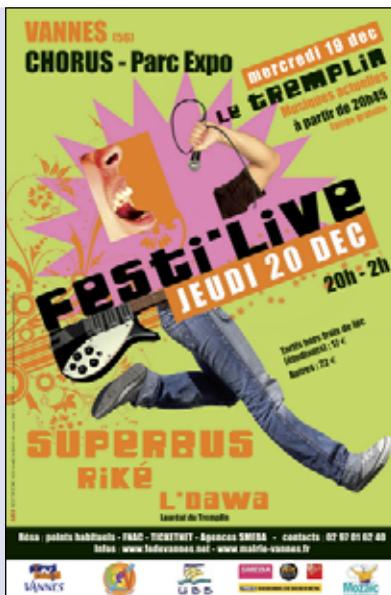
● Red Cardell

Tél. 02 98 15 22 77. www.theatre.ville.morlaix.fr

Red Cardell invite Dr Das (bassiste fondateur de Asian Dub Foundation) + Session DUB (Dr DAS + DJ / Percus + Invités).

Sam. 29 déc. à 21h. Salle Athémuse

Entrée : 8 € en loc. / 10 € sur place



Org : UJR Langolen 06 07 45 69 25

Vannes (56)

● Festi'Live

Ouverture du Festi'Live avec le lauréat du Tremplin (qui se déroulera le 19 décembre), suivi de Riké en 1ère partie, Superbus et L'Dawa.

Superbus : Ils ont su s'imposer en 4 ans avec 3 albums studios, un disque d'or, une victoire aux MTV Europe Awards pour le meilleur groupe français.

Jeu. 20. Chorus - Parc Expo. De 20h à 2h. Billetterie : dans les 2 agences SMEBA du Morbihan / réseaux tickenet et frac (Carrefour, Leclerc...)

Tarifs : 17 € étudiants sur place : 20 €. Autres : 22 € sur place 25 €

Restauration rapide et boissons

Opération Capitaine de soirée organisée par les étudiants

Contacts : 02 97 01 62 40. www.fedevannes.net - www.mairie-vannes.fr

● Calendrier Expositions

AU PAYS DE L'ESPAGNEUL BRETON													Callac																	
LES CREATIONS DE BERENICE													Lanvollon																	
<<< DIGNITE ET JUSTICE SOCIALE EN INDE Rostrenen			BIENNALE DES ARTISTES LANNIONNAIS					Lannion			>>>																			
<<< SALOMON ROSSINE			Lanrodec		PIERRES LEVEES					Lannion			>>>																	
<<<			MATHURIN MEHEUT / OR BRUN, OR BLANC					Lamballe			>>>																			
<<<			ESPAGNE		Guingamp		LA BRETAGNE PHOTOGRAPHIEE DE BINET					St-Brieuc >>>																		
< MNEMOSINE Ploufragan			CAFE					Ploufragan		Musée			St-Brieuc >>>																	
Lun 1	Mar 2	Mer 3	Jeu 4	Ven 5	Sam 6	Dim 7	Lun 8	Mar 9	Mer 10	Jeu 11	ven 12	Sam 13	Dim 14	Lun 15	Mar 16	Mer 17	Jeu 18	Ven 19	Sam 20	Dim 21	Lun 22	Mar 23	Mer 24	Jeu 25	Ven 26	Sam 27	Dim 28	Lun 29	Mar 30	Mer 31



calendrier décembre 2007

Sam. 1	FRENCH COWBOY / AMELIE	Show case à 16h30	Le Disquaire	St-Brieuc	11
	NOEL EN FETE	Conte musical russe	Bibliothèque centre ville	St-Brieuc	13
	KATELL ET ESCALE DEDALE / LOUIS-PIERRE	Paroles d'Hiver	Musée d'Art et d'Histoire	St-Brieuc	9
	FRENCH COWBOY / AMELIE	Rock / Chanson	Appel d'Airs	Trébry	17
	RECITS DE BAIN : CIE HORS CADRE	Paroles d'Hiver	Salle des Villes Moisan	Ploufragan	16
	L'ENFANT SUR LA MONTAGNE	Paroles d'hiver	Le CAP	Plérin	14
	PAPA SOHOU	Reggae	Petit Village	Lanfains	21
	LODOSS / NAILHEAD / RELOAD / THUMP	Métal	Le Sham'rock	Le Foël	21
	LA FANFARE Ô PRUNEAUX	Musique	L'Aigle Noir	Tréguier	24
	MATCH D'IMPRO	Théâtre	Salle des fêtes	Pédermec	26
	GLASSBERRIES	Rock	Le Galopin	Guingamp	26
	BULLET TRAIN, L'AUTRE, NEMI, BIRD IS YELLOW	Tremplin	Le Bacardi	Callac	27
	SLAWEK	World blues	Bar Le Ménéstrel	Collinée	28
	MICMAC	Pop	Bar des sports	Le Gouray	28
FESTOU-NOZ		Cavan, Vicomté sur Rance, Bourbriac, Yffiniac		33	
Dim. 2	JAZZ EN HARMONIE	Musique	Quai des Rêves	Lamballe	22
	TRIO CHANT, COR ET PIANO	Musique	Chapelle de l'Hopital	Quintin	21
	L'ENFANT SUR LA MONTAGNE	Paroles d'Hiver	Café le Korrigan	Etables	20
	L'OISEAU BLEU	Paroles d'Hiver	Salle Victor Hugo	Vieux-Marché	24
	BROCANTE MUSICALE	Musique	Salle Georges Brassens	Lézardrieux	25
	CŒUR DE BICHE / CIE AVANT LA FIN	Paroles d'Hiver	Salle municipale	Grâces	26
	MARTHE VASSALO / NOLWEN LE BUHE	Chants en breton	Chapelle Saint Samson	Plouha	26
	ENTRE METS ET MOTS : LUCIEN GOURONG	Paroles d'Hiver	Ferme Ville Andon	Plélo	26
	L.P.G. QUINTET	Jazz, chanson française	Trémargad' Café	Trémargat	27
	NINA VAN HORN	Blues rock	Le Bacardi	Callac	27
	JEAN-LANGLAIS	Musique	Eglise St-Malo	Dinan	30
	FEST-DEIZ + REPAS			Pommerit-Vic.	33
	Mar. 4	YANN FANCH KEMENER ET ALDO RIPOCHE	Musique	La Passerelle	St-Brieuc
EWA KUBASIEWICZ-HOUEE		Rencontre	Bibliothèque	St-Brieuc	10
L'OISEAU BLEU		Paroles d'Hiver	Bibliothèque	Lamballe	22
ON THE EDGE		Cirque, danse	Carré Magique	Lannion	23
SEMAINE ESPAGNOLE		Projection	Centre Savidan	Lannion	23
LE BŒUF DE NOEL		Musique	Moulin à sons	Loudéac	28
Mer. 5	SORTIE D'USINE : NICOLAS BONNEAU	Paroles d'Hiver	Coopérative Agricole	Broons	31
	LES AVENTURES DE FANFAN L'ELEPHANT	Marionnettes, musique	Quai des Rêves	Lamballe	22
	TEMOIGNAGES AUTOUR DE LA PLAISANCE	Conférence	Musée d'Art et d'histoire	St-Brieuc	11
	ANNE DUMOULIN	Paroles d'Hiver	Pub Piccadilly	St-Brieuc	9
	LA VIE SUR TERRE : PIERRE DESCHAMPS	Paroles d'Hiver	Médiathèque	Plédran	17
	ON THE EDGE	Cirque, danse	Carré Magique	Lannion	23
	SEMAINE ESPAGNOLE	Récital	Centre Savidan	Lannion	23
	DANIEL L'HOMOND : VIDE-GRENIER	Paroles d'Hiver	Salle des fêtes	St-Gelven	27
	INCULTURE (S)	Paroles d'Hiver	Salle Athéna	La Motte	28
	ABLAYE CISSOKO	Paroles d'Hiver	Lycée du Mené	Merdrignac	28
	NATURALLY 7	Musique	Théâtre des Jacobins	Dinan	30
	HEURE MUSICALE : JEAN-LANGLAIS	Musique	Le Kiosque	Dinan	30
	L'OISEAU BLEU	Paroles d'Hiver	Mairie	Plouër/Rance	30
Jeu. 6	ABLAYE CISSOKO	Show case à 18h	Le Disquaire	St-Brieuc	11
	LA FEMME CACHEE DU CLOWN	Paroles d'Hiver	Bleu Pluriel	Trégueux	16
	DANIEL L'HOMOND : VIDE-GRENIER	Paroles d'Hiver	Bistro à moules	Hillion	16
	ARTE FLAMENCO : SEMAINE ESPAGNOLE	Spectacle	Salle des fêtes	Palmpol	25
	L'OISEAU BLEU	Paroles d'Hiver	Lycée Kernilien	Plouisy	26
	ENTRE METS ET MOTS : LUCIEN GOURONG	Paroles d'Hiver	Le Chêne au Loup	Plédéliac	31
Ven. 7	CHANTS D'ADIEU	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	9
	CABARET DISCO		Quai Ouest	St-Brieuc	10
	PHILIPPE AUBRY TRIO	Jazz	L'Escapade bar	Ploufragan	16
	LA FEMME CACHEE DU CLOWN	Paroles d'Hiver	Bleu Pluriel	Trégueux	16
	PUNKY PARTY	Punk rock	Appel d'Airs	Trébry	17
	YMELDA / GWENNYN	Chanson	Quai des Rêves	Lamballe	22
	ENTRE METS ET MOTS : LUCIEN GOURONG	Paroles d'Hiver	L'Estran	Binic	20
	LA VIE SUR TERRE : PIERRE DESCHAMPS	Paroles d'Hiver	Chapelle St-Yves	Quintin	21
	BIYOUINA	Chanson	Carré Magique	Lannion	23
	NICOLAS BONNEAU	Paroles d'Hiver	Le Pixie	Lannion	23
	SEMAINE ESPAGNOLE : TANGOLERIA	Concert	Centre Savidan	Lannion	23
	SESSION JAZZ	Musique	Le Kerganer	Lanloup	25
	LUTTES	Musique	Café Théodore	Locquémeau	24
	CIE LA BAO ACOU : BABIL	Paroles d'Hiver	Internat collège Penker	Plestin/Grèves	24



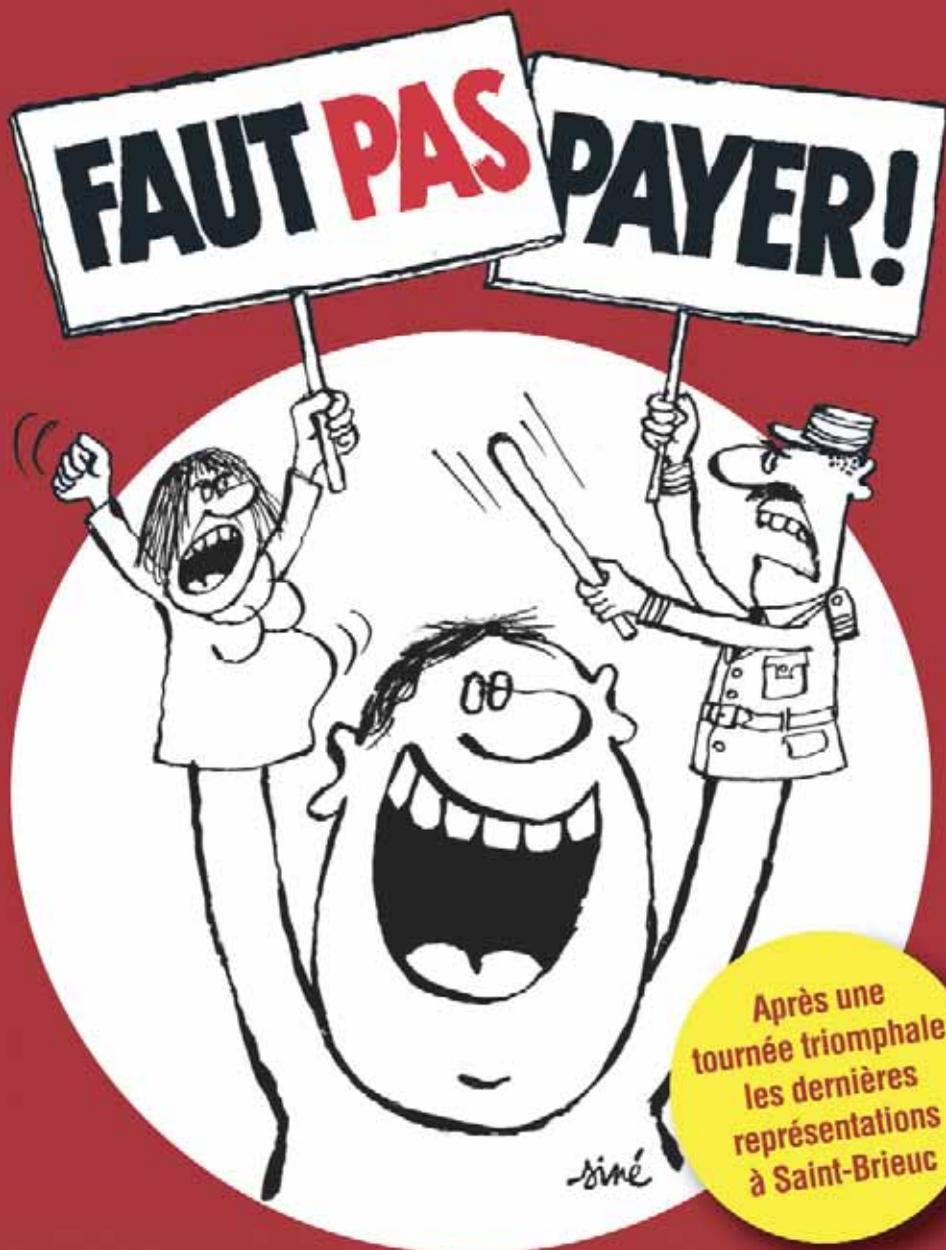
calendrier décembre 2007

	ABLAYE CISSOKO : LE GRIOT ROUGE	Paroles d'Hiver	Théâtre du Champ au Roy	Guingamp	26
	LES SEA GIRLS	Chanson humour	Palais des Congrès	Loudéac	28
	FESTOU-NOZ			Lamballe, Plouguenast	33
Sam. 8	TAIS-TOI VILAIN ET LE GRAND RAOUL	Chanson cirque	La Ville Robert	Pordic	20
	AVEC DEUX AILES	Théâtre	Casino	Pléneuf-V-André	22
	BRUCERO	Dédicace	Sous les pavés la page	Lamballe	22
	LES SOUILLES DE FOND DE CALE	Chants de marins	Salle polyvalente	St-Donan	16
	TALKIN BLUES	Sound system	Couleur Café	Ste-Anne-Houlin	17
	LOS HOMBRES	Rock Texan	Bar de la musique	Lantic	17
	HOMMAGES VAGABONDS	Paroles d'Hiver	Le Pixie	Lannion	23
	HARMONY BLUES	Musique	L'Algue Noir	Trégulier	24
	ENTRE METS ET MOTS : LUCIEN GOURONG	Paroles d'Hiver	Centre culturel E. Renan	Trégulier	24
	SEMAINE ESPAGNOLE	Fiesta	Salle du Roudourou	Guingamp	26
	DANIEL L'HOMOND : VIDE-GRENIER	Récit	Salle R. Boizard	Pléguen	26
	PAPA SOHOU	Reggae / Afro-beat	Bar le Rockwell	Môr-de-Bretagne	27
	NICOLAS BONNEAU	Paroles d'Hiver	Le Bacardi	Callac	27
	GILLES SERVAT	Chanson	Centre culturel Mosaïque	Collinée	28
	ABLAYE CISSOKO	Paroles d'Hiver	Salle du Granitiers	Le Hinglé	30
	L'HISTOIRE DES RELIGIONS	Conférence (9h30-11h30)	Salle du penthièvre	St-Cast-le-Guildo	31
	VA LOGODENN	Paroles d'Hiver	Théâtre des Jacobins	Dinan	30
	LA VIE SUR TERRE : PIERRE DESCHAMPS	Paroles d'Hiver	Salle polyvalente	Pléven	31
	FESTOU-NOZ			Plaine-Haute, Pédernec, St-Fiacre	33
Dim. 9	LES OURS DU SCORFF	Chanson	Centre culturel Horizon	Plédran	17
	LES DIX MANCHES TORDUS	Jazz manouche	Couleur Café	Ste-Anne-Houlin	17
	L'EPOPEE DU PETIT TRAIN DES COTES DU NORD	Projection, discussion à 17h	Brasserie de Launay	Plémy	21
	LA MOME	Théâtre	L'Estran	Binic	20
	J'AI GRAVE LE NOM DE MA GRENOUILLE DANS...	Paroles d'Hiver	Centre culturel Kastell d'Ô	Uzel	29
	HOMMAGE : JEAN-L ANGLAIS	Musique	Eglise St-Malo	Dinan	30
	VAUBAN, LA TOUR DEFEND LE ROY	Théâtre	Théâtre de Morlaix	Morlaix	34
	FEST-DEIZ			Ploufragan	33
Mar. 11	ENSEMBLE COLLA PARTE : CONCERT SANDWICH	Pianos, percussions	La Passerelle	St-Brieuc	9
	LA EDAD DE ORO	Danse	La Passerelle	St-Brieuc	9
	VOYAGE AU PAYS DU FUTUR	Conférence-rencontre	Carré Magique	Lannion	23
	LE BONHEUR	Film muet, musique	Ciné Breiz	Palmpol	25
Mer. 12	LA BLANCHE	Chanson	Pub Piccadilly	St-Brieuc	9
	LE SECRET DES BRUMES	Comédie musicale	Carré Magique	Lannion	23
	L'ILLUSION COMIQUE	Théâtre	Théâtre des Jacobins	Dinan	30
Jeu. 13	HADOUK TRIO	Musique	La Passerelle	St-Brieuc	9
	LA PETITE MORT / LES GENS NORMALS	Chanson	La Citrouille	St-Brieuc	10
	DU CAFE... AUX CAFES	Lecture	Espace Victor Hugo	Ploufragan	16
	LES MAODITES FILLES DU MENE	Kaoserie	La Vieille Tour	Moncontour	21
	IL FAIT UN TEMPS DE POEME	Rencontre	Carré Magique	Lannion	23
	CABARET D'IMPROVISATION	Théâtre	Les Valseuses	Lannion	23
Ven. 14	RENAN LUCE / MARLU	Chanson	Quai des Rêves	Lamballe	22
	CABARET DISCO		Quai Ouest	St-Brieuc	10
	GRINDING EVENING N°2	Rock	Atelier B (port du légué)	St-Brieuc	10
	EDWARD AUX MAINS D'ARGENT	Projection	Bibliothèque	St-Brieuc	10
	GORAZDE A SAINT-BRIEUC	A 18h : expo	Centre social du Plateau	St-Brieuc	11
	ESK-M	Musique du monde	Le Fût chantant	St-Brieuc	9
	MAHONGO	Musique métissée	Le Select	St-Brieuc	10
	LUDO ET GEORGES	Chansons	L'Elektron libre	Trévou-Trég.	24
	TEMPO JAZZ	Jazz	Le Pixie	Lannion	23
	VARIATION XXI	Musique	Eglise	Trébeurden	24
	YANN PARANTHOËN	Sons et projections	Café Théodore	Locquémeau	24
	FRANCINE BEAUVERGER	Contes	La Maison de Jeanne	Trégulier	24
	CONTINENTS CHANTES	Spectacle musical	Salle Georges Brassens	Lézardrieux	25
	LA MAISON TELLIER	Chanson française	Le Galopin	Guingamp	26
	LE BONHEUR	Film muet, musique	Quai des Images	Loudéac	28
	JUAN MAYOL	Rock	Le Narguillé	Langourla	28
	PAROLES D'UN SOIR	Soirée causerie	Salle d'Avauour	St-Cast-le-Guildo	31
	GULLIVER & FILS	Théâtre	Théâtre de Morlaix	Morlaix	34
Sam. 15	ANNIE EBREL QUARTET	Musique du monde	La Ville Robert	Pordic	20
	ANNE ROUVIN ET JULIEN BLONDEL	Dédicace de BD	BD West	St-Brieuc	11
	HEY ! HO : MELAINE FAVENNEC	Chanson	Bibliothèque	St-Brieuc	13
	HISTOIRE DU QUEBEC : GUILLEMER / FOURNIER	Musique, chansons	Salle Edelweiss	Plérin	14
	URS KARPATZ	Musique tzigane	Le Grand Pré	Langueux	16



calendrier décembre 2007

	TALKIN BLUES	Sound system	Couleur Café	Ste-Anne-du-Houlin	17
	CE N'EST PAS LA PLACE QUI MANQUE	Théâtre	Salle des fêtes	Quessoy	21
	ACOUSTIC EXPERIENCE	Musique	Théâtre de l'Arche	Tréguier	24
	MULTUMESC	Musiques Balkans, jazz..	Le Pixie	Lannion	23
	VARIATION XXI	Musique	Eglise	Lézardrieux	25
	DYVAN LE TERRIBLE	Chanson	Bar des sports	Plélo	26
	LES TEUFFEURS ONT DU CŒUR	Electro	Le Bacardi	Callac	27
	DUO BARBEDETTE QUENDERFF	Musique, contes, fest-noz...		Trémargat	27
	JAZZEZ-VOUS ?	Musique	Centre sportif et culturel	St-Samson	30
	GULLIVER & FILS	Théâtre	Théâtre de Morlaix	Morlaix	34
	FESTOU-NOZ		Plounévez-Moedec, Rospez, Trémargat		33
Dim. 16	CE N'EST PAS LA PLACE QUI MANQUE	Théâtre	Salle des fêtes	Quessoy	21
	NOEL EN FETE	Musique	Cathédrale Saint-Etienne	St-Brieuc	13
	JAZZ EN PASSANT...	Musique	Salle Mezascol	Trébeurden	24
	VARIATION XXI	Musique	Eglise Saint-Jean du Baly	Lannion	23
	ORGUE, TROMPETTE, ACCORDEON, BOMBARDE, CLAVIER		Eglise	Pommerit-Jaudy	24
	BLYN'T	Dédicace de BD	Café Ephémère	Troquéry	25
	GULLIVER & FILS	Théâtre	Théâtre de Morlaix	Morlaix	34
Mar. 18	FAUT PAS PAYER	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	9
	NOEL EN FETE	Musique	Centre social du Point du jour	St-Brieuc	13
	ELOGE DU POIL	Inclassable	Salle des Ursulines	Lannion	23
Mer. 19	FAUT PAS PAYER	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	9
	NOEL EN FETE	Musique		St-Brieuc	13
	ELOGE DU POIL	Inclassable	Salle des Ursulines	Lannion	23
	CONCERT DE NOËL	Musique	Salle des fêtes	Plougrescant	25
	FRANCINE BEAUVERGER	Contes	La Maison de Jeanne	Tréguier	24
	SABLE CHAUD VENT MOUILLE	Jeune public (16h30)	Théâtre des Jacobins	Dinan	30
	ENSEMBLE DE PERCUSSIONS	Musique (18h)	CREC	Dinan	30
Jeu. 20	SOIREE TRAD'MARITIME	Chants de marins	Le Chaland qui passe	Blinic	20
	NOEL EN FETE	Musique	Eglise Sainte-Thérèse	St-Brieuc	13
	FESTI'LIVE : SUPERBUS - L'DAWA - RIKE	Musique	Chorus	Vannes (56)	34
Ven. 21	PETITS CONTES AFRICAINS	Contes	Quai Ouest	St-Brieuc	10
	CIRCUIT LUMIERE	Balade commentée	Office de Tourisme	St-Brieuc	11
	NOEL EN FETE	Musique	Eglise Saint-Yves	St-Brieuc	13
	SOIREE COUNTRY	Musique	Le Sham'rock	Le Foël	21
	NOËL SUR MER	Musique, ateliers, marché..		St-Quay-Portrieux	20
	TAHRGI NUSCHMA	Swing cuivré	Le Kerganer	Lanloup	25
	CIRQUE DE CHINE DE NANTONG	Cirque	Palais des Congrès	Loudéac	28
	BAG A LAMES	Musique	Salle polyvalente	Bobital	30
Sam. 22	LES TEUFFEURS ONT DU CŒUR	Musique électro	Appel d'Airs	Trébry	17
	TAREK ET CHOUIN	Dédicace de BD	BD West	St-Brieuc	11
	PETITS CONTES AFRICAINS	Contes à 15h	Quai Ouest	St-Brieuc	10
	LE NOËL A DE POIL	Chanson festive	Le Soupson	St-Brieuc	10
	NOEL EN FETE	Musique		St-Brieuc	13
	HEAT-WAVE	Funk-rock	Bistrot Cool	Plaintel	21
	LES SAINTS PANIQUES / LES GENS NORMALS	Chanson-rock	Couleur Café	Ste-Anne-du-Houlin	17
	NOËL SUR MER	Musique, ateliers, marché..		St-Quay Portrieux	20
	BONOBO CIRCUS	Musique du monde	L'Elektron lbre	Trévou-Tréguignec	24
	TAHRGI NUSCHMA	Swing manouche	Le Pixie	Lannion	23
	LES GORISTES / LES SOUILLES DE FOND DE CALE	Chansons	Salle des fêtes	Paimpol	25
	WEEK END FOLKLORE DE LA ZONE MONDIALE	Rock, punk...	Le Bacardi	Callac	27
	DAM FONK	Funk -noz	L'Eprouvette	St-André-des-Eaux	31
	FESTOU-NOZ			Moncontour, Bourbriac, Bégard	33
Dim.23	NOËL SUR MER	Musique, ateliers, marché..		St-Quay-Portrieux	20
	NOEL EN FETE	Arts de la rue	Centre ville	St-Brieuc	13
Lun. 24	NOËL SUR MER	Musique, ateliers, marché..		St-Quay-Portrieux	20
	NOEL EN FETE	Arts de la rue	Centre ville	St-Brieuc	13
Ven. 28	CIRCUIT LUMIERE	Balade commentée	Office de Tourisme	St-Brieuc	11
	TREM-O	Rock	L'Elektron lbre	Trévou-Tréguignec	24
	JULIEN GRIGNON	Chanson française	Crêperie Le Presbytère	Louargat	26
	MYPOLLUX + KHANDALINI	Electro rock	Le Bacardi	Callac	27
	FEST-NOZ			Lannion	33
Sam, 29	ASSOMIX FOR AFRICA	Tekno-Drum'n bass.	Le Bacardi	Callac	27
Lun. 31	DINER-SPECTACLE	Chansons, magie....	Salle culturelle Kastell d'O	Uzel	29
	UP YA BOYA	Musique Irlandaise	Toucouleur	Trégastel	24
Mar 1/1	SESSION RETOUR DE REVEILLON	Musique Irlandaise	Toucouleur	Trégastel	24



Après une
tournée triomphale,
les dernières
représentations
à Saint-Brieuc

DARIO FO / JACQUES NICHET

texte français Valeria Tasca et Toni Cecchinato

avec Pierre Baux, Jean-Jacques Duquesnoy, Stéphane Facco, Agathe Molière, Marie-Christine Orry
Dominique Parent et les musiciens Fabrice Dang Van Nhan, Laurent Guitton, Malik Richeux

Production TNT Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées avec le soutien de la Spedidom

Passerelle
BOULEVARD MONTAIGNE DE SAINT-BRIEUC

MAR 18 / MER 19 DÉCEMBRE

La Passerelle, scène nationale / Place de la résistance / Saint-Brieuc
Rés : 02 96 68 18 40 / www.lapasserelle.info